



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextiofjärde årgången

26 juli 2021

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2021/C 297/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

Tribunalen

2021/C 297/02	Indelning av domare på avdelning	2
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2021/C 297/03	Mål C-279/19: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal – Förenade kungariket – The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mot WR (Begäran om förhandsavgörande – Allmänna regler för punktskatt – Direktiv 2008/118/EG – Artikel 33.3 – Varor som frisläppts för konsumtion i en medlemsstat och som innehas för kommersiella syften i en annan medlemsstat – Betalningsskyldig för punktskatt som förfallit till betalning för dessa varor – Innehavare av de varor som ska levereras till en annan medlemsstat – Transportör av varorna)	6
---------------	---	---

2021/C 297/04	Mål C-591/19 P: Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 – Europeiska kommissionen mot Fernando De Esteban Alonso (Överklagande – Personalmål – Intern utredning av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) – Överlämnande av uppgifter från Olaf till nationella rättsliga myndigheter – Inlämnande av anmälan av Europeiska kommissionen – Begreppen "namngiven" tjänsteman och tjänsteman som är "personligt involverad" – Den som berörs av utredningen har inte informerats – Kommissionens rätt att inge en anmälan till de nationella rättsliga myndigheterna innan Olafs utredning avslutats – Skadeståndstalan)	7
---------------	---	---

2021/C 297/05	Mål C-609/19: Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne – Frankrike) – BNP Paribas Personal Finance SA mot VE (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäligen villkor i konsumentavtal – Avtal om hypotekslån uttryckt i utländsk valuta (schweiziska franc) – Artikel 4.2 – Avtalets huvudföremål – Villkor som medför att låntagaren utsätts för en valutarisk – Krav på begriplighet och transparens – Artikel 3.1 – Betydande obalans – Artikel 5 – Ett klart och begripligt formulerat avtalsvillkor)	7
2021/C 297/06	Förenade målen C-776/19–C-782/19: Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de grande instance de Paris – Frankrike) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19) mot BNP Paribas Personal Finance SA och AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19) mot BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäligen villkor i konsumentavtal – Avtal om hypotekslån uttryckt i utländsk valuta (schweiziska franc) – Preskription – Artikel 4.2 – Avtalets huvudföremål – Villkor som medför att låntagaren utsätts för en valutarisk – Krav på begriplighet och transparens – Bevisbörda – Artikel 3.1 – Betydande obalans – Artikel 5 – Ett klart och begripligt formulerat avtalsvillkor – Effektivitetsprincipen)	8
2021/C 297/07	Mål C-901/19: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Tyskland) – CF, DN mot Bundesrepublik Deutschland (Begäran om förhandsavgörande – Gemensam politik avseende asyl och subsidiärt skydd – Direktiv 2011/95/EU – Villkor för beviljande av subsidiärt skydd – Artikel 15 c – Begreppet ”allvarligt och personligt hot” mot en civilpersons liv eller lem på grund av urskillningslöst våld i situationer av internationell eller intern väpnad konflikt – Nationella bestämmelser om att det ska finnas ett minsta antal civila offer (dödade eller skadade) i den berörda regionen)	9
2021/C 297/08	Förenade målen C-921/19: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nederländerna) – LH mot Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Begäran om förhandsavgörande – Gränskontroller, asyl och invandring – Asylpolitik – Gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd – Direktiv 2013/32/EU – Artikel 40.2 – Efterföljande ansökan – Nya fakta eller uppgifter – Begrepp – Handlingar vars äkthet inte kan fastställas eller vars ursprung inte kan kontrolleras objektivt – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 4.1 och 4.2 – Bedömning av bevisuppgifter – Den berörda medlemsstatens skyldighet att samarbeta)	10
2021/C 297/09	Mål C-923/19: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Supremo – Spanien) – Van Ameyde España SA mot GES, Seguros y Reaseguros SA (Begäran om förhandsavgörande – Obligatorisk ansvarsförsäkring för motorfordon – Direktiv 2009/103/EG – Artikel 1 leden 1 och 2 – Artikel 3 första, andra och sista styckena – Begreppet fordon – Skyldighet att ha försäkring som omfattar saksador – Innebörd – Trafikolycka där ett ledat fordon vars delar omfattas av separata obligatoriska försäkringar är inblandat – Skador på en påhängsvagn orsakade av det dragfordon som påhängsvagnen var kopplad till när olyckan inträffade – Tolkning av den nationella lagstiftningen enligt vilken den obligatoriska ansvarsförsäkringen för dragfordonet inte täcker dessa skador)	11
2021/C 297/10	Mål C-65/20: Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Oberster Gerichtshof – Österrike) – VI mot KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Skadeståndsansvar för produkter med säkerhetsbrister – Direktiv 85/374/EEG – Artikel 2 – Begreppet ”produkt med säkerhetsbrister” – Exempel av en tryckt tidning som innehåller ett felaktigt hälsoråd – Omfattas inte av direktivets tillämpningsområde)	12

2021/C 297/11	Mål C-94/20: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Landesgericht Linz – Österrike) – Land Oberösterreich mot KV (Begäran om förhandsavgörande – Direktiv 2003/109/EG – Varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning – Artikel 11 – Rätt till likabehandling med avseende på social trygghet, socialt bistånd och socialt skydd – Undantag från principen om likabehandling med avseende på socialt bistånd och socialt skydd – Begreppet ”grundläggande förmåner” – Direktiv 2000/43/CE – Principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung – Artikel 2 – Begreppet diskriminering – Artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Lagstiftning i en medlemsstat som innebär att varaktigt bosatta tredjelandsmedborgare, för att beviljas bostadsbidrag, på ett i lagstiftningen angivet sätt måste styrka att de har grundläggande kunskaper i denna medlemsstats språk)	12
2021/C 297/12	Mål C-192/20: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Krajský súd v Prešove – Slovakien) – Prima banka Slovensko a.s. mot HD (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäliga avtalsvillkor i konsumentavtal – Tillämpningsområde – Artikel 1.2 – Tvingande nationella lagbestämmelser – Förtida uppsägning av låneavtal – Kumulering av låneränta och dröjsmålsränta)	13
2021/C 297/13	Mål C-303/20: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Sąd Rejonowy w Opatowie – Polen) – Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A. mot KM (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentkreditavtal – Direktiv 2008/48/EG – Risk för överskuldssättning – Artikel 8 – Kreditgivarens skyldighet att bedöma konsumentens kreditvärdighet – Artikel 23 – Fråga huruvida sanktionerna vid överträdelse av denna skyldighet är effektiva, proportionella och avskräckande)	14
2021/C 297/14	Mål C-703/20: Begäran om förhandsavgörande framställd av Sofijski gradski sad (Bulgarien) den 21 december 2020 – ”PONS HOLDING” AG	14
2021/C 297/15	Mål C-48/21: Överklagande ingett den 18 november 2020 av Topcart GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-377/19, Topcart GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet	15
2021/C 297/16	Mål C-49/21: Överklagande ingett den 18 november 2020 av Topcart GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-378/19, Topcart GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet	15
2021/C 297/17	Mål C-143/21 P: Överklagande ingett den 2 mars 2021 av Production Christian Gallimard av den dom som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 16 december 2020 i mål T-863/19, Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard	15
2021/C 297/18	Mål C-209/21 P: Överklagande ingett den 1 april 2021 av Ryanair DAC av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 17 februari 2021 i mål T-238/20, Ryanair mot kommissionen	16
2021/C 297/19	Mål C-210/21 P: Överklagande ingett den 2 april 2021 av Ryanair DAC av den dom som tribunalen (tionde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 17 februari 2021 i mål T-259/20, Ryanair mot kommissionen	17
2021/C 297/20	Mål C-232/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Ravensburg (Tyskland) den 12 april 2021 – CR, AY, ML, BQ mot Volkswagen Bank GmbH och Audi bank	18
2021/C 297/21	Mål C-234/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour constitutionnelle (Belgien) den 12 april 2021 – Défense Active des Amateurs d’Armes ASBL, NG, WL mot Conseil des ministres	20
2021/C 297/22	Mål C-237/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht München (Tyskland) den 13 april 2021 – S.M.	21
2021/C 297/23	Mål C-249/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgericht Bottrop (Tyskland) den 21 april 2021 – Fuhrmann-2-GmbH mot B.	21

2021/C 297/24	Mål C-257/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 22 april 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH mot L.B.	22
2021/C 297/25	Mål C-258/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 22 april 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH mot R.G.	22
2021/C 297/26	Mål C-294/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) den 10 maj 2021 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA mot Navitours SARL	23
2021/C 297/27	Mål C-304/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 12 maj 2021 – VT mot Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane	24
2021/C 297/28	Mål C-315/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Milano (Italien) den 17 maj 2021 – PP mot Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	24
2021/C 297/29	Mål C-317/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal d'arrondissement (Luxemburg) den 21 maj 2021 – G-Finance SARL, DV mot Luxembourg Business Registers	25
2021/C 297/30	Mål C-318/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Administratīvā apgabaltiesa (Lettland) den 21 maj 2021 – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA mot Latvijas Zinātnes padome	26
2021/C 297/31	Mål C-328/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Trieste (Italien) den 26 maj 2021 – GE mot Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	27

Tribunalen

2021/C 297/32	Mål T-137/16 RENV: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Universitets Wrocławski mot REA (Skiljedomsklausul – Sjunde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007 – 2013) – Ersättningsgilla kostnader – Återbetalning av utbetalda belopp)	28
2021/C 297/33	Mål T-781/16: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Puma m.fl. mot kommissionen (Dumpning – Import av skodon med överdelar av läder, med ursprung i Kina och Vietnam – Genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 – Återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen – Återupptagande av det förfarande som föregick de förordningar som förklarats vara ogiltiga – Status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Individuell behandling – Bedömning av handlingarna – Ingen begäran om ytterligare upplysningar och inget kontrollbesök – Ingen återbetalning av antidumpningstullar – Rättslig grund – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Förbud mot retroaktiv verkan – Proportionalitet – Maktmissbruk – Icke-diskriminering – Tidigare beslutspraxis)	28
2021/C 297/34	Mål T-202/17: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Calhau Correia de Paiva mot kommissionen (Språkregler – Uttagningsprov Eps0/AD/293/14 för rekrytering av handläggare inom områdena konkurrensrätt, näringsfinansiering, ekonomi, industri- och makroekonomi (AD 7) – Inte upptagen i reservförteckningen – Invändning om rättsstridighet – Andravalet i uttagningsprovet begränsat till tyska, engelska eller franska – Förordning nr 1 – Artikel 1d.1 i tjänsteföreskrifterna – Diskriminering på grund av språk – Motivering – Tjänstens intresse)	29
2021/C 297/35	Mål T-132/18: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Roland/kommissionen (Dumpning – Import av skodon med överdelar av läder med ursprung i Kina och Vietnam – Genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 – Återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen – Återupptagande av det förfarande som föregick de förordningar som förklarats vara ogiltiga – Status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Individuell behandling – Bedömning av handlingarna – Ingen begäran om ytterligare upplysningar och inget kontrollbesök – Ingen återbetalning av antidumpningstullar – Rättslig grund – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Förbud mot retroaktiv verkan – Proportionalitet – Icke-diskriminering – Artikel 1 i förordning (EG) nr 384/96 (nu artikel 1 i förordning (EU) 2016/1036) – Tidigare beslutspraxis – Nationella myndigheters och domstolars behörighet)	30

2021/C 297/36	Mål T-47/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Dansk Erhverv mot kommissionen (Statligt stöd – Saluföring av drycker på burk i gränsbutiker i Tyskland till kunder bosatta i utlandet – Undantag från skyldigheten att betala pant under förutsättning att de inköpta dryckerna konsumeras utanför Tyskland – Klagomål – Kommissionens beslut att inte göra invändningar – Talan om ogiltigförklaring – Talerätt – Upptagande till prövning – Villkor för att inleda ett formellt granskningsförfarande – Felaktig rättstillämpning – Betydande svårigheter – Begreppet statligt stöd – Statliga medel – Underlåtenhet att ålägga böter)	31
2021/C 297/37	Mål T-177/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Exxonmobil Petroleum & Chemical mot Echa (Reach – Upprättande av en kandidatförteckning för eventuellt införande i bilaga XIV till förordning (EG) nr 1907/2006 – Införande av fenantren i denna förteckning – Artiklarna 57 och 59 i förordning nr 1907/2006 – Uppenbart oriktig bedömning – Sammanvägd bedömning – Proportionalitet – Motiveringsskyldighet – Rätten att yttra sig)	32
2021/C 297/38	Mål T-235/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – HIM mot kommissionen (Skiljedomsklausul – Bidragsavtal som ingåtts inom ramen för stödprogrammet för informations- och kommunikationsteknik (IKT) – Revisionsrapport – Debetnotor som utfärdats av kommissionen – Utredning av Olaf – Talan om ogiltigförklaring – Genkärsmål – Fullständig återbetalning av bidragen – Skadestånd)	32
2021/C 297/39	Mål T-302/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Janukovytyj mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att beslutet av en myndighet i tredjeland har fattats med iakttagande av rätten till försvar och rätten till ett effektivt domstolsskydd)	33
2021/C 297/40	Mål T-303/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Janukovytyj mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att beslutet av en myndighet i tredjeland har fattats med iakttagande av rätten till försvar och rätten till ett effektivt domstolsskydd)	34
2021/C 297/41	Mål T-514/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – DI mot ECB (Personalmål – ECB:s personal – Ersättning för sjukvårdskostnader och skolutgifter – Förfalskning – Disciplinärt förfarande – Uppsägning – Straffrättsligt förfarande – Nedläggande av förundersökning – Frikännande – Direktionens behörighet – Rättssäkerhet – Preskription av det disciplinära förfarandet – Sentensen att frågan om ansvar för brott ska avgöras innan frågan om disciplinärt ansvar kan prövas – Oskuldspresumtion – Disciplinkommitténs opartiskhet – Felaktig rättstillämpning – Bevisvärdet av bevisningen – Rimligt tidsfrist – Disciplinåtgärdens proportionalitet – Domstolsprövningens omfattning – Ansvar)	35
2021/C 297/42	Mål T-575/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Hill Mansilla mot Kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Befordran – Befordringsåret 2018 – Beslut att inte befordra – Jämförande prövning av meriter – Bedömningskriterier – Uppenbart felaktig skönsmässig bedömning – Likabehandling – Icke-diskriminering)	36
2021/C 297/43	Mål T-580/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Borborudi mot Rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder mot Iran för att förhindra spridning av kärnmaterial – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen tillgångar och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökanden kvarstå i denna förteckning – Oriktig bedömning – Artikel 266 FEUF)	36
2021/C 297/44	Mål T-611/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Iniciativa "Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas" mot kommissionen (Institutionell rätt – Europeiska medborgarperspektiv – "EU-rätt, minoritetsrättigheter och demokratisering av spanska institutioner" – Ny EU-ram för att stärka rättsstatsprincipen – Vägran att registrera medborgarinitiativet – Uppenbart att kommissionen inte tilldelats några befogenhet – Någon uppmaning att anta ett förslag till en unionsrättsakt – Artikel 4.2 och artikel 2 led 1 i förordning (EU) nr 211/2011 – Motiveringsskyldighet – Artikel 296 FEUF)	37

2021/C 297/45	Mål T-698/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – FJ m.fl. mot EEAS (Personalmål – Tjänstemän – Lön – Personal vid EEAS som tjänstgör i tredje land – Uppdatering av korrigeringskoefficienterna – Uppenbart felaktig skönsmässig bedömning – Retroaktivitet – Rättssäkerhet – Omsorgsplikt)	38
2021/C 297/46	Mål T-699/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – FT m.fl./kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Lön – Personal vid kommissionens som tjänstgör i ett tredjeland – Uppdatering av korrigeringskoefficienter – Uppenbart oriktig bedömning – Retroaktiv verkan – Rättssäkerhet – Omsorgsplikt)	38
2021/C 297/47	Mål T-880/19: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Lianopoulou mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Beslut om invaliditetsförklaring – Invaliditetskommitténs yttrande – Artikel 78 i tjänsteföreskrifterna – Motiveringsskyldighet)	39
2021/C 297/48	Mål T-130/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Philip Morris Products mot EUIPO (SIENNA SELECTION) (EU-varumärke – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket SIENNA SELECTION – Absoluta registreringshinder – Beskrivande karaktär – Särskiljningsförmåga saknas – Namn på färg – Artikel 7.1 b och c i förordning (EU) 2017/1001)	39
2021/C 297/49	Mål T-266/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Global Chartered Controller Institute mot EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket CCA CHARTERED FINANCIAL ANALYST CERTIFICAT – Det äldre EU-ordmärket CFA och det äldre EU-figurmärket CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST – Relativt registreringshinder – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Omsättningskrets – Uppmärksamhetsnivå)	40
2021/C 297/50	Mål T-396/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Riviera-Airport mot EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur (RIVIERA AIRPORTS) (EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärke RIVIERA AIRPORTS – Ond tro – Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 59.1 b i förordning (EU) 2017/1001)	41
2021/C 297/51	Mål T-398/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Riviera-Airport mot EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur (RIVIERA AIRPORT) (EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärke RIVIERA AIRPORT – Ond tro – Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 59.1 b i förordning (EU) 2017/1001)	41
2021/C 297/52	Mål T-453/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – KZ mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Befordringsförfarandet år 2019 – Beslut att inte befordra – Allmänna genomförandebestämmelser för artikel 45 i tjänsteföreskrifterna – Invändning om rättsstridighet – Tjänstledighet av personliga skäl – Ej befordringsbar)	42
2021/C 297/53	Mål T-665/20: Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Ryanair/kommissionen (Condor; Covid-19) (Statligt stöd – Den tyska lufttrafikmarknaden – Offentligt lån som garanteras av Tyskland till Condor Flugdienst i samband med covid-19-pandemin – Beslut att inte göra invändningar – Stöd som är avsett att avhjälpa skador som orsakats av en exceptionell händelse – Artikel 107.2 b FEUF – Bedömning av skadan – Orsakssamband – Motiveringsskyldighet – Beslutets verkningar ska bestå)	42
2021/C 297/54	Mål T-365/20: Tribunalens beslut av den 2 juni 2021 – Birkenstock Sales mot EUIPO (placering av vågformade linjer som korsar varandra på en skosula) (Överklagande – EU-varumärke – Ansökan om registrering som EU-varumärke av vågformade linjer som korsar varandra på en skosula – Absoluta registreringshinder – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 7.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Uppenbart att överklagandet saknar all rättslig grund)	43

2021/C 297/55	Mål T-215/21: Talan väckt den 15 april 2021 – SMA Mineral mot kommissionen	44
2021/C 297/56	Mål T-269/21: Talan väckt den 19 maj 2021 – Arctic Paper Grycksbo mot kommissionen	45
2021/C 297/57	Mål T-300/21: Överklagande ingett den 27 maj 2021 – CNH Industrial mot EUIPO (SOILXPLORER)	46
2021/C 297/58	Mål T-301/21: Överklagande ingett den 27 maj 2021 – CNH Industrial mot EUIPO (CROPXPLORER)	47
2021/C 297/59	Mål T-318/21: Talan väckt den 8 juni 2021 – KF mot EIB	47
2021/C 297/60	Mål T-321/21: Talan väckt den 9 juni 2021 – Lietuvos geležinkeliai mot kommissionen	48
2021/C 297/61	Mål T-324/21: Talan väckt den 10 juni 2021 – Harley-Davidson Europe och Neovia Logistics Services International mot kommissionen	49
2021/C 297/62	Mål T-325/21: Överklagande ingett den 9 juni 2021 – Jeronimo Martins Polska mot EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalss plus)	50
2021/C 297/63	Mål T-326/21: Talan väckt den 9 juni 2021 – Guangdong Haomei New Materials och Guangdong King Metal Light Alloy Technology mot kommissionen	51
2021/C 297/64	Mål T-327/21: Överklagande ingett den 9 juni 2021 – Scania CV mot EUIPO (V8)	53
2021/C 297/65	Mål T-329/21: Överklagande ingett den 10 juni 2021 – Puma mot EUIPO – V. Fraas (FRAAS)	53

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2021/C 297/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 289, 19.7.2021

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 278, 12.7.2021

EUT C 263, 5.7.2021

EUT C 252, 28.6.2021

EUT C 242, 21.6.2021

EUT C 228, 14.6.2021

EUT C 217, 7.6.2021

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TRIBUNALEN

Indelning av domare på avdelning

(2021/C 297/02)

Den 6 juli 2021 beslutade tribunalen att till följd av att Maja Brkan tillträdde sin tjänst som domare i tribunalen ändra beslutet om indelning av domare på avdelning på den 30 september 2019 ⁽¹⁾, i ändrad lydelse ⁽²⁾, och beslutet om indelning av domare på avdelning av den 4 oktober 2019 ⁽³⁾, i ändrad lydelse ⁽⁴⁾, för perioden 6 juli 2021–31 augusti 2022, och att indela domarna på avdelning enligt följande:

Första avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Heikki Kanninen samt domarna Marc Jaeger, Nina Póltorak, Ornella Porchia och Mirela Stancu

Första avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Heikki Kanninen

Sammansättning A: Domarna Marc Jaeger och Nina Póltorak

Sammansättning B: Domarna Marc Jaeger och Ornella Porchia

Sammansättning C: Domarna Marc Jaeger och Mirela Stancu

Sammansättning D: Domarna Nina Póltorak och Ornella Porchia

Sammansättning E: Domarna Nina Póltorak och Mirela Stancu

Sammansättning F: Domarna Ornella Porchia och Mirela Stancu

Andra avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Vesna Tomljenović samt domarna Fredrik Schalin, Petra Škvařilová-Pelzl, Iko Nömm och Gabriele Steinfatt

Andra avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Vesna Tomljenović

Sammansättning A: Domarna Fredrik Schalin och Petra Škvařilová-Pelzl

Sammansättning B: Domarna Fredrik Schalin och Iko Nömm

Sammansättning C: Domarna Petra Škvařilová-Pelzl och Iko Nömm

Tredje avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Anthony Michael Collins samt domarna Viktor Kreuzschitz, Zoltán Csehi, Geert De Baere och Gabriele Steinfatt

Tredje avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Anthony Michael Collins

Sammansättning A: Domarna Viktor Kreuzschitz och Zoltán Csehi

Sammansättning B: Domarna Viktor Kreuzschitz och Geert De Baere

⁽¹⁾ EUT C 372, 4.11.2019, s. 3.

⁽²⁾ EUT C 68, 2.3.2020, s. 2, EUT C 114, 6.4.2020, s. 2, EUT C 371, 4.11.2020, s. 2 och EUT C 110, 29.3.2021, s. 2.

⁽³⁾ EUT C 372, 4.11.2019, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT C 68, 2.3.2020, s. 2, EUT C 114, 6.4.2020, s. 2, EUT C 371, 4.11.2020, s. 2 och EUT C 110, s. 29.3.2021, 2.

Sammansättning C: Domarna Viktor Kreuzshtiz och Gabriele Steinfatt

Sammansättning D: Domarna Zoltán Csehi och Geert De Baere

Sammansättning E: Domarna Zoltán Csehi och Gabriele Steinfatt

Sammansättning F: Domarna Geert De Baere och Gabriele Steinfatt

Fjärde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Stéphane Gervasoni samt domarna Lauri Madise, Paul Nihoul, Ramona Frendo och José Martín y Pérez de Nanclares

Fjärde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Stéphane Gervasoni

Sammansättning A: Domarna Lauri Madise och Paul Nihoul

Sammansättning B: Domarna Lauri Madise och Ramona Frendo

Sammansättning C: Domarna Lauri Madise och José Martín y Pérez de Nanclares

Sammansättning D: Domarna Paul Nihoul och Ramona Frendo

Sammansättning E: Domarna Paul Nihoul och José Martín y Pérez de Nanclares

Sammansättning F: Domarna Ramona Frendo och José Martín y Pérez de Nanclares

Femte avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Dean Spielmann samt domarna Ulf Öberg, Octavia Spineanu-Matei, Roberto Mastroianni och Maja Brkan

Femte avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Dean Spielmann

Sammansättning A: Domarna Ulf Öberg Octavia Spineanu-Matei

Sammansättning B: Domarna Ulf Öberg och Roberto Mastroianni

Sammansättning C: Domarna Ulf Öberg och Maja Brkan

Sammansättning D: Domarna Octavia Spineanu-Matei och Roberto Mastroianni

Sammansättning E: Domarna Octavia Spineanu-Matei och Maja Brkan

Sammansättning F: Domarna Roberto Mastroianni och Maja Brkan

Sjätte avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Anna Marcoulli samt domarna Sten Frimodt Nielsen, Juraj Schwarcz, Constantinos Iliopoulos och Rimvydas Norkus

Sjätte avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Anna Marcoulli

Sammansättning A: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Juraj Schwarcz

Sammansättning B: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Constantinos Iliopoulos

Sammansättning C: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Rimvydas Norkus

Sammansättning D: Domarna Juraj Schwarcz och Constantinos Iliopoulos

Sammansättning E: Domarna Juraj Schwarcz och Rimvydas Norkus

Sammansättning F: Domarna Constantinos Iliopoulos och Rimvydas Norkus

Sjunde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Ricardo da Silva Passos samt domarna Virgilijus Valančius, Inga Reine, Laurent Truchot och Miguel Sampol Pucurull

Sjunde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Ricardo da Silva Passos

Sammansättning A: Domarna Virgilijus Valančius och Inga Reine

Sammansättning B: Domarna Virgilijus Valančius och Laurent Truchot

Sammansättning C: Domarna Virgilijus Valančius och Miguel Sampol Pucurull

Sammansättning D: Domarna Inga Reine och Laurent Truchot

Sammansättning E: Domarna Inga Reine och Miguel Sampol Pucurull

Sammansättning F: Domarna Laurent Truchot och Miguel Sampol Pucurull

Åttonde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Jesper Svenningsen samt domarna René Barents, Colm Mac Eochaidh, Tuula Riitta Pynnä och Johannes Christoph Laitenberger

Åttonde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Jesper Svenningsen

Sammansättning A: Domarna René Barents och Colm Mac Eochaidh

Sammansättning B: Domarna René Barents och Tuula Riitta Pynnä

Sammansättning C: Domarna René Barents och Johannes Christoph Laitenberger

Sammansättning D: Domarna Colm Mac Eochaidh och Tuula Riitta Pynnä

Sammansättning E: Domarna Colm Mac Eochaidh och Johannes Christoph Laitenberger

Sammansättning F: Domarna Tuula Riitta Pynnä och Johannes Christoph Laitenberger

Nionde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Maria José Costeira samt domarna Dimitrios Gratsias, Mariyana Kancheva, Barna Berke och Tamara Perišin

Nionde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Maria José Costeira

Sammansättning A: Domarna Dimitrios Gratsias och Mariyana Kancheva

Sammansättning B: Domarna Dimitrios Gratsias och Barna Berke

Sammansättning C: Domarna Dimitrios Gratsias och Tamara Perišin

Sammansättning D: Domarna Mariyana Kancheva och Barna Berke

Sammansättning E: Domarna Mariyana Kancheva och Tamara Perišin

Sammansättning F: Domarna Barna Berke och Tamara Perišin

Tionde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Alexander Kornezov samt domarna Eugène Buttigieg, Krystyna Kowalik-Bańczyk, Gerhard Hesse och David Petrлік

Tionde avdelningen (sammanträder med tre domare):

M. Kornezov, président de chambre;

Avdelningsordföranden Alexander Kornezov

Sammansättning A: Domarna Eugène Buttigieg och Krystyna Kowalik-Bańczyk

Sammansättning B: Domarna Eugène Buttigieg och Gerhard Hesse

Sammansättning C: Domarna Eugène Buttigieg och David Petrлік,

Sammansättning D: Domarna Krystyna Kowalik-Bańczyk och Gerhard Hesse

Sammansättning E: Domarna Krystyna Kowalik-Bańczyk och David Petrлік

Sammansättning F: Domarna Gerhard Hesse och David Petrлік

Andra avdelningen, sammansatt av fyra domare, sammanträder i utökad sammansättning genom tillägg av en femte domare från tredje avdelningen. Den femte domaren utses i motsatt ordningsföljd i förhållande till den som gäller enligt artikel 8 i rättegångsreglerna för perioden fram till och med den 31 augusti 2022.

Tribunalen bekräftar sitt beslut av den 4 oktober 2019 enligt vilket första, fjärde, sjunde och åttonde avdelningen ska pröva mål i vilka talan väcks med stöd av artikel 270 FEUF och, i förekommande fall, artikel 50a i protokollet om stadgan för Europeiska unionens domstol, medan andra, tredje, femte, sjätte, nionde och tionde avdelningen ska pröva mål avseende immateriella rättigheter enligt avdelning IV i rättegångsreglerna.

Tribunalen bekräftar även följande:

- Ordföranden och vice ordförande ska inte tillhöra någon avdelning permanent.
- Under varje verksamhetsår ska vice ordföranden ingå i den dömande sammansättningen i var och en av de tio avdelningarna som sammanträder med fem domare, vid handläggningen av ett mål per avdelning i följande ordning:
 - Det första mål som genom beslut av tribunalen hänskjuts till en utökad sammansättning som sammanträder med fem domare från första, andra, tredje, fjärde och femte avdelningen.
 - Det tredje mål som genom beslut av tribunalen hänskjuts till en utökad sammansättning som sammanträder med fem domare från sjätte, sjunde, åttonde, nionde och tionde avdelningen.

När den avdelning som vice ordföranden ska ingå i är sammansatt av

- fem domare, består den utökade sammansättningen av vice ordföranden, de domare som ingår i den sammansättning med tre domare som ursprungligen tilldelats målet och en av de övriga domarna på den berörda avdelningen, vilken utses i motsatt ordningsföljd i förhållande till den som gäller enligt artikel 8 i rättegångsreglerna,
 - fyra domare, består den utökade sammansättningen av vice ordföranden, de domare som ingår i den sammansättning med tre domare som ursprungligen tilldelats målet och den fjärde domaren på den berörda avdelningen.
-

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal – Förenade kungariket – The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs mot WR

(Mål C-279/19) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Allmänna regler för punktskatt – Direktiv 2008/118/EG – Artikel 33.3 – Varor som frisläppts för konsumtion i en medlemsstat och som innehas för kommersiella syften i en annan medlemsstat – Betalningsskyldig för punktskatt som förfallit till betalning för dessa varor – Innehavare av de varor som ska levereras till en annan medlemsstat – Transportör av varorna)

(2021/C 297/03)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Motpart: WR

Domslut

Artikel 33.3 i rådets direktiv 2008/118/EG av den 16 december 2008 om allmänna regler för punktskatt och om upphävande av direktiv 92/12/EEG ska tolkas så, att en person som för annans räkning transporterar punktskattepliktiga varor till en annan medlemsstat och som fysiskt innehar dessa varor vid den tidpunkt då punktskatten för dessa varor förfaller till betalning, är skyldig att betala punktskatten enligt denna bestämmelse, även om personen i fråga saknar såväl rätt till som intresse av dessa varor och antingen saknar vetskap om att varorna är punktskattepliktiga, eller är medveten om detta men saknar vetskap om att punktskatten för dessa varor har förfallit till betalning.

⁽¹⁾ EUT C 230, 8.7.2019.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 – Europeiska kommissionen mot Fernando De Esteban Alonso

(Mål C-591/19 P) ⁽¹⁾

(Överklagande – Personalmål – Intern utredning av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) – Överlämnande av uppgifter från Olaf till nationella rättsliga myndigheter – Inlämnande av anmälan av Europeiska kommissionen – Begreppen "namngiven" tjänsteman och tjänsteman som är "personligt involverad" – Den som berörs av utredningen har inte informerats – Kommissionens rätt att inge en anmälan till de nationella rättsliga myndigheterna innan Olafs utredning avslutats – Skadeståndstalan)

(2021/C 297/04)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud.: B. Mongin och J. Baquero Cruz)

Övrig part i målet: Fernando De Esteban Alonso (ombud: C. Huglo, avocat)

Domslut

- 1) Den dom som meddelades av Europeiska unionens tribunal den 11 juni 2019 i målet De Esteban Alonso/kommissionen (T-138/18, EU:T:2019:398) upphävs.
- 2) Talan i mål T-138/18 ogillas.
- 3) Vardera parten bär sina rättegångskostnader, såväl i första instans som i målet om överklagande.

⁽¹⁾ EUT C 413, 9.12.2019.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne – Frankrike) – BNP Paribas Personal Finance SA mot VE

(Mål C-609/19) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäliga villkor i konsumentavtal – Avtal om hypotekslån uttryckt i utländsk valuta (schweiziska franc) – Artikel 4.2 – Avtalets huvudföremål – Villkor som medför att låntagaren utsätts för en valutarisk – Krav på begriplighet och transparens – Artikel 3.1 – Betydande obalans – Artikel 5 – Ett klart och begripligt formulerat avtalsvillkor)

(2021/C 297/05)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: BNP Paribas Personal Finance SA

Svarande: VE

Domslut

- 1) Artikel 4.2 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal ska tolkas så, att villkor i låneavtalet enligt vilka de fasta avbetalningarna i första hand ska avräknas från räntan och i vilka det föreskrivs en förlängning av avtalets löptid och en höjning av beloppen för de månatliga avbetalningarna för att betala det återstående beloppet, omfattas av denna bestämmelse för det fall att dessa villkor utgör en huvudsaklig aspekt av avtalet.
- 2) Artikel 4.2 i direktiv 93/13 ska tolkas så, att när det gäller ett låneavtal uttryckt i utländsk valuta ska kravet på transparens i villkoren i detta avtal – enligt vilka de fasta avbetalningarna i första hand ska avräknas från räntan och i vilka det föreskrivs en förlängning av avtalets löptid och en höjning av beloppen för de månatliga avbetalningarna för att betala det återstående beloppet – anses vara uppfyllt när näringsidkaren ger konsumenten tillräckliga och exakta uppgifter som gör det möjligt för en normalt informerad samt skäligen uppmärksam och medveten genomsnittskonsument att förstå hur den aktuella finansieringsmekanismen konkret fungerar samt att bedöma risken för potentiellt betydande negativa ekonomiska konsekvenser av de aktuella avtalsvillkoren på dennes finansiella förpliktelser under avtalets hela giltighetstid.
- 3) Artikel 3.1 i direktiv 93/13 ska tolkas så, att villkor i ett låneavtal, enligt vilka de fasta avbetalningarna i första hand ska avräknas från räntan och i vilka det föreskrivs en förlängning av avtalets löptid och en höjning av beloppen för de månatliga avbetalningarna för att betala det återstående beloppet, vilket kan öka avsevärt som en följd av variationer i växelkursen mellan bokföringsvalutan och betalningsvalutan, kan medföra en betydande obalans i parternas rättigheter och skyldigheter enligt avtalet till nackdel för konsumenten, då näringsidkaren, om denne iakttog kravet på transparens gentemot konsumenten, inte rimligen kunde förvänta sig att konsumenten efter en individuell förhandling skulle godta en oproportionerlig valutarisk som följer av sådana villkor.

(¹) EUT C 348, 14.10.2019.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de grande instance de Paris – Frankrike) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19) mot BNP Paribas Personal Finance SA och AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19) mot BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

(Förenade målen C-776/19–C-782/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäliga villkor i konsumentavtal – Avtal om hypotekslån uttryckt i utländsk valuta (schweiziska franc) – Preskription – Artikel 4.2 – Avtalets huvudföremål – Villkor som medför att låntagaren utsätts för en valutarisk – Krav på begriplighet och transparens – Bevisbörda – Artikel 3.1 – Betydande obalans – Artikel 5 – Ett klart och begripligt formulerat avtalsvillkor – Effektivitetsprincipen)

(2021/C 297/06)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal de grande instance de Paris

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19), AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)

Motparter: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

Domslut

- 1) Artiklarna 6.1 och 7.1 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal, jämförda med effektivitetsprincipen, ska tolkas så, att de utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken en konsuments ansökan
 - om fastställelse av att ett villkor i ett avtal som ingåtts mellan en näringsidkare och denna konsument är oskäligt, omfattas av en preskriptionsfrist,
 - om återbetalning av belopp som felaktigt erlagts med stöd av sådana oskäliga villkor, omfattas av en preskriptionsfrist på fem år, när fristen börjar löpa vid den tidpunkt då låneerbjudandet antas, vilket innebär att konsumenten vid den tidpunkten kunde vara omedveten om alla sina rättigheter enligt direktivet.
- 2) Artikel 4.2 i direktiv 93/13 ska tolkas så, att de villkor i låneavtalet i vilka det föreskrivs att den utländska valutan ska vara bokföringsvaluta och att euron är betalningsvaluta och vilka medför att det är låntagaren som bär valutarisken, omfattas av denna bestämmelse om villkoren utgör en huvudsaklig aspekt av nämnda avtal.
- 3) Artikel 4.2 i direktiv 93/13 ska tolkas så, att när det gäller ett låneavtal uttryckt i utländsk valuta ska kravet på transparens vad gäller villkoren i detta avtal, i vilka det föreskrivs att den utländska valutan ska vara bokföringsvaluta och euron betalningsvaluta och vilka medför att låntagaren bär valutarisken, anses vara uppfyllt när näringsidkaren ger konsumenten tillräckliga och exakta uppgifter som gör det möjligt för en normalt informerad samt skäligen uppmärksam och medveten genomsnittskonsument att förstå hur den aktuella finansieringsmekanismen konkret fungerar samt att bedöma risken för potentiellt betydande negativa ekonomiska konsekvenser av de aktuella avtalsvillkoren på dennes finansiella förpliktelser under avtalets hela giltighetstid.
- 4) Direktiv 93/13 ska tolkas så, att det utgör hinder för att bevisbördan för att ett avtalsvillkor är klart och begripligt, i den mening som avses i artikel 4.2 i direktivet, åvilar konsumenten.
- 5) Artikel 3.1 i direktiv 93/13 ska tolkas så, att villkor i ett låneavtal, i vilka det föreskrivs att den utländska valutan ska vara bokföringsvaluta och euro är betalningsvaluta och vilka får till följd att låntagaren bär valutarisken, utan att det finns en övre gräns för denna risk, skapar en betydande obalans mellan parternas rättigheter och skyldigheter enligt avtalet till nackdel för konsumenten, då näringsidkaren, om denne iakttog kravet på transparens gentemot konsumenten, inte rimligen kunde förvänta sig att konsumenten efter en individuell förhandling skulle godta en oproportionerlig valutarisk som följer av sådana villkor.

(¹) EUT C 19, 20.1.2020.

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från
Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg – Tyskland) – CF, DN mot Bundesrepublik Deutschland**

(Mål C-901/19) (¹)

*(Begäran om förhandsavgörande – Gemensam politik avseende asyl och subsidiärt skydd –
Direktiv 2011/95/EU – Villkor för beviljande av subsidiärt skydd – Artikel 15 c – Begreppet ”allvarligt
och personligt hot” mot en civilpersons liv eller lem på grund av urskillningslöst våld i situationer av
internationell eller intern väpnad konflikt – Nationella bestämmelser om att det ska finnas ett minsta
antal civila offer (dödade eller skadade) i den berörda regionen)*

(2021/C 297/07)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: CF, DN

Motpart: Bundesrepublik Deutschland

Domslut

- 1) Artikel 15 c i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet ska tolkas så, att den utgör hinder för en tolkning av en nationell bestämmelse enligt vilken det för att det ska anses att det föreligger ett allvarligt och personligt hot mot en civilpersons liv eller lem på grund av "ett urskillningslöst våld i händelse av väpnad konflikt" i den mening som avses i denna bestämmelse – för det fall en civilperson inte är specifikt utsatt på grund av omständigheter som utmärker hans eller hennes personliga förhållanden – krävs att antalet offer i det berörda området i förhållande till det totala antalet individer som finns i befolkningen i detta område, har uppnått en viss miniminivå.
- 2) Artikel 15 c i direktiv 2011/95 ska tolkas så, att det för att fastställa huruvida det föreligger ett "allvarligt och personligt hot", i den mening som avses i denna bestämmelse, krävs en helhetsbedömning av samtliga omständigheter i det enskilda fallet och särskilt av de omständigheter som är utmärkande för situationen i sökandens ursprungsland.

(¹) EUT C 87, 16.3.2020.

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från
Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nederländerna) – LH mot Staatssecretaris
van Justitie en Veiligheid**

(Förenade målen C-921/19) (¹)

*(Begäran om förhandsavgörande – Gränskontroller, asyl och invandring – Asylpolitik – Gemensamma
förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd – Direktiv 2013/32/EU – Artikel 40.2 –
Efterföljande ansökan – Nya fakta eller uppgifter – Begrepp – Handlingar vars äkthet inte kan fastställas
eller vars ursprung inte kan kontrolleras objektivt – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 4.1 och 4.2 –
Bedömning av bevisuppgifter – Den berörda medlemsstatens skyldighet att samarbeta)*

(2021/C 297/08)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: LH

Motpart: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Domslut

- 1) Artikel 40.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU av den 26 juni 2013 om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd, jämförd med artikel 4.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet, ska tolkas så, att den utgör hinder för en nationell lagstiftning enligt vilken varje handling som inges av en sökande av internationellt skydd till stöd för en efterföljande ansökan automatiskt inte ska anses som "nya fakta eller uppgifter" i den mening som avses i denna bestämmelse, när handlingens äkthet inte kan styrkas eller när en sådan handlingens ursprung inte kan kontrolleras objektivt.

- 2) Artikel 40 i direktiv 2013/32, jämförd med artikel 4.1 och 4.2 i direktiv 2011/95, ska tolkas dels så att bedömningen av den bevisning som lagts fram till stöd för en ansökan om internationellt skydd inte kan variera beroende på om det är fråga om en första ansökan eller en efterföljande ansökan, dels så att en medlemsstat är skyldig att samarbeta med en sökande i syfte att bedöma de relevanta uppgifterna i en efterföljande ansökan när sökanden, till stöd för denna ansökan, har ingett handlingar vars äkthet inte kan styrkas.

(¹) EUT C 103, 30.03.2020.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Supremo – Spanien) – Van Ameyde España SA mot GES, Seguros y Reaseguros SA

(Mål C-923/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Obligatorisk ansvarsförsäkring för motorfordon – Direktiv 2009/103/EG – Artikel 1 leden 1 och 2 – Artikel 3 första, andra och sista styckena – Begreppet fordon – Skyldighet att ha försäkring som omfattar sakskador – Innebörd – Trafikolycka där ett ledat fordon vars delar omfattas av separata obligatoriska försäkringar är inblandat – Skador på en påhängsvagn orsakade av det dragfordon som påhängsvagnen var kopplad till när olyckan inträffade – Tolkning av den nationella lagstiftningen enligt vilken den obligatoriska ansvarsförsäkringen för dragfordonet inte täcker dessa skador)

(2021/C 297/09)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Tribunal Supremo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Van Ameyde España SA

Motpart: GES, Seguros y Reaseguros SA

Domslut

Artikel 3 första, andra och sista styckena i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/103/EG av den 16 september 2009 om ansvarsförsäkring för motorfordon och kontroll av att försäkringsplikten fullgörs beträffande sådan ansvarighet, jämförd med artikel 1 leden 1 och 2 i samma direktiv, ska tolkas så, att den inte utgör hinder för att den nationella lagstiftningen tolkas så, att den obligatoriska ansvarsförsäkringen för ett dragfordon inte omfattar, och därmed inte ersätter, de materiella skador som dragfordonet tillfogat den påhängsvagn som var kopplad till dragfordonet när olyckan inträffade.

(¹) EUT C 103, 30.3.2020.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Oberster Gerichtshof – Österrike) – VI mot KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

(Mål C-65/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Skadeståndsansvar för produkter med säkerhetsbrister – Direktiv 85/374/EEG – Artikel 2 – Begreppet ”produkt med säkerhetsbrister” – Exemplar av en tryckt tidning som innehåller ett felaktigt hälsoråd – Omfattas inte av direktivets tillämpningsområde)

(2021/C 297/10)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberster Gerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: VI

Motpart: KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

Domslut

Artikel 2 i rådets direktiv 85/374/EEG av den 25 juli 1985 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om skadeståndsansvar för produkter med säkerhetsbrister, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/34/EG av den 10 maj 1999, jämförd med artiklarna 1 och 6 i samma direktiv, ska tolkas så, att begreppet ”defekt produkt”, i den mening som avses i dessa bestämmelser, inte omfattar ett exemplar av en tryckt tidning där det, inom ämnet paramedicin, ges ett felaktigt hälsoråd avseende användningen av en växt, vilket har åsamkat en läsare av denna tidning en hälsoskada.

⁽¹⁾ EUT C 209, 22.6.2020.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Landesgericht Linz – Österrike) – Land Oberösterreich mot KV

(Mål C-94/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Direktiv 2003/109/EG – Varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning – Artikel 11 – Rätt till likabehandling med avseende på social trygghet, socialt bistånd och socialt skydd – Undantag från principen om likabehandling med avseende på socialt bistånd och socialt skydd – Begreppet ”grundläggande förmåner” – Direktiv 2000/43/CE – Principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung – Artikel 2 – Begreppet diskriminering – Artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Lagstiftning i en medlemsstat som innebär att varaktigt bosatta tredjelandsmedborgare, för att beviljas bostadsbidrag, på ett i lagstiftningen angivet sätt måste styrka att de har grundläggande kunskaper i denna medlemsstats språk)

(2021/C 297/11)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Linz

Parter i det nationella målet

Klagande: Land Oberösterreich

Motpart: KV

Domslut

- 1) Artikel 11.1 d i rådets direktiv 2003/109/EG av den 25 november 2003 om varaktigt bosatta tredjelandsmedborgares ställning ska tolkas så, att den – även när medlemsstaten har använt sig av det undantag som föreskrivs i artikel 11.4 i detta direktiv – utgör hinder för en lagstiftning i en medlemsstat, som innebär att varaktigt bosatta tredjelandsmedborgare, för att beviljas bostadsbidrag, på ett i lagstiftningen angivet sätt måste styrka att de har grundläggande kunskaper i denna medlemsstats språk, om detta bostadsbidrag utgör en "grundläggande förmån" i den mening som avses i denna sistnämnda bestämmelse, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.
- 2) En lagstiftning i en medlemsstat som är tillämplig på alla tredjelandsmedborgare utan åtskillnad och enligt vilken varaktigt bosatta tredjelandsmedborgare, för att beviljas bostadsbidrag, på ett i lagstiftningen angivet sätt måste styrka att de har grundläggande kunskaper i denna medlemsstats språk, omfattas inte av tillämpningsområdet för rådets direktiv 2000/43/EG av den 29 juni 2000 om genomförandet av principen om likabehandling av personer oavsett deras ras eller etniska ursprung.
- 3) När en medlemsstat har använt sig av möjligheten att tillämpa undantaget i artikel 11.4 i direktiv 2003/109, är artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna inte tillämplig på en lagstiftning i en medlemsstat som innebär att varaktigt bosatta tredjelandsmedborgare, för att beviljas bostadsbidrag, på ett i lagstiftningen angivet sätt måste styrka att de har grundläggande kunskaper i denna medlemsstats språk, om detta bostadsbidrag inte utgör en "grundläggande förmån" i den mening som avses i nämnda artikel 11.4. För det fall bostadsbidraget utgör en sådan grundläggande förmån utgör artikel 21 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, i den del den förbjuder diskriminering på grund av etniskt ursprung, inte något hinder för en sådan lagstiftning.

(¹) EUT C 201, 15.06.2020.

**Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från
Krajský súd v Prešove – Slovakien) – Prima banka Slovensko a.s. mot HD**

(Mål C-192/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 93/13/EEG – Oskäliga avtalsvillkor i konsumentavtal – Tillämpningsområde – Artikel 1.2 – Tvingande nationella lagbestämmelser – Förtida uppsägning av låneavtal – Kumulering av låneränta och dröjsmålsränta)

(2021/C 297/12)

Rättegångsspråk: slovakiska

Hänskjutande domstol

Krajský súd v Prešove

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Prima banka Slovensko a.s.

Motpart: HD

Domslut

Med förbehåll för den prövning som ankommer på den hänskjutande domstolen, ska rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäligen villkor i konsumentavtal tolkas på så sätt att det inte är tillämpligt på nationella bestämmelser enligt vilka en konsument som har ingått ett låneavtal med en näringsidkare inte med stöd av avtalsvillkoren kan vara skyldig att, i händelse av förtida uppsägning av lånet, betala ordinarie låneränta för perioden från uppsägningen av lånet tills kapitalbeloppet är återbetalt, när betalning av dröjsmålsränta och andra kontraktuella påföljder till följd av att avtalet upphör medger att näringsidkaren ersätts för den faktiska skada denne lidit.

(¹) EUT C 329, 5.10.2020.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 10 juni 2021 (begäran om förhandsavgörande från Sąd Rejonowy w Opatowie – Polen) – Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A. mot KM

(Mål C-303/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentkreditavtal – Direktiv 2008/48/EG – Risk för överskuldssättning – Artikel 8 – Kreditgivarens skyldighet att bedöma konsumentens kreditvärdighet – Artikel 23 – Fråga huruvida sanktionerna vid överträdelse av denna skyldighet är effektiva, proportionella och avskräckande)

(2021/C 297/13)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Sąd Rejonowy w Opatowie

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Ultimo Portfolio Investment (Luxembourg) S.A.

Motpart: KM

Domslut

Artikel 23 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG ska tolkas så, att bedömningen av huruvida de påföljder som föreskrivs i denna artikel är effektiva, proportionerliga och avskräckande – bland annat när skyldigheten, enligt i artikel 8 i direktivet, att undersöka konsumentens kreditvärdighet, inte har iakttagits – ska ske med beaktande, i enlighet med artikel 288 tredje stycket FEUF, inte enbart av den bestämmelse som i den nationella lagstiftningen har antagits särskilt för att införliva detta direktiv, utan också med beaktande av samtliga bestämmelser i denna lagstiftning, genom att i möjligaste mån tolka dem mot bakgrund av ordalydelsen i och med syftet med nämnda direktiv, så att nämnda sanktioner uppfyller kraven i artikel 23 i direktivet.

(¹) EUT C 329, 5.10.2020.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Sofiyski gradski sad (Bulgarien) den 21 december 2020 – "PONS HOLDING" AG

(Mål C-703/20)

(2021/C 297/14)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Sofiyski gradski sad

Part i det nationella målet

"PONS HOLDING" AG

Domstolen (nionde avdelningen) har genom beslut av den 6 maj 2021 beslutat följande:

Det är uppenbart att Europeiska unionens domstol saknar behörighet att pröva den begäran om förhandsavgörande som framställdes av Sofijski gradski sad genom beslut av den 9 december 2020.

Överklagande ingett den 18 november 2020 av Topcart GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-377/19, Topcart GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

(Mål C-48/21)

(2021/C 297/15)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Topcart GmbH (ombud: advokaten M. Hoffmann)

Övrig part i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

Genom beslut av den 12 maj 2021 avvisade Europeiska unionens domstol (avdelningen för prövningstillstånd) överklagandet och förpliktade klaganden att bära sina egna rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 18 november 2020 av Topcart GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-378/19, Topcart GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

(Mål C-49/21)

(2021/C 297/16)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Topcart GmbH (ombud: M. Hoffmann, Rechtsanwalt)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet och Carl International

Europeiska unionens domstol (prövningstillståndsavdelningen) har den 21 maj 2021 beslutat att inte meddela prövningstillstånd och att klaganden ska bära sina egna rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 2 mars 2021 av Production Christian Gallimard av den dom som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 16 december 2020 i mål T-863/19, Production Christian Gallimard/EUIPO – Éditions Gallimard

(Mål C-143/21 P)

(2021/C 297/17)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Production Christian Gallimard (ombud: L. Dreyfuss-Bechmann, avocate)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet, Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA

Domstolen (prövningstillståndsavdelningen) har den 5 maj 2021 beslutat att inte meddela prövningstillstånd och att Production Christian Gallimard ska bära sina rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 1 april 2021 av Ryanair DAC av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 17 februari 2021 i mål T-238/20, Ryanair mot kommissionen

(Mål C-209/21 P)

(2021/C 297/18)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Ryanair DAC (ombud: E. Vahida och F. C. Laprévotte, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, samt V. Blanc, avocate)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Republiken Frankrike och Konungariket Sverige

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen,
- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2020) 2366 final av den 11 april 2020 om statligt stöd SA.56812 (2020/N) – Sverige – Covid-19: Program med kreditgarantier till förmån för flygföretag, enligt artiklarna 263 och 264 FEUF, och
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och att ersätta rättegångskostnaderna för Ryanair, samt förplikta intervenienterna vid första instans och (eventuellt) i förfarandet för detta överklagande att bära sina egna rättegångskostnader,

alternativt:

- upphäva den överklagade domen,
- återförvisa målet till tribunalen för omprövning och
- låta frågan om rättegångskostnader i samband med förfarandet i första instans och i samband med överklagandet anstå.

Grunder och huvudargument

Klaganden har åberopat fem grunder till stöd för överklagandet.

Första grunden: Tribunalen åsidosatte unionsrätten genom att avvisa klagandens påstående om att icke-diskrimineringsprincipen hade kränkts.

Andra grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och en felaktig tolkning av faktiska omständigheter vad gäller klagandens argument avseende fri rörlighet för tjänster.

Tredje grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att underlåta att göra någon avvägning mellan gynnsamma och negativa effekter.

Fjärde grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och en felaktig tolkning av faktiska omständigheter vad gäller kommissionens underlåtenhet att ange en tillräcklig motivering.

Femte grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och en felaktig tolkning av faktiska omständigheter vad gäller kommissionens underlåtenhet att inleda ett formellt granskningsförfarande.

Överklagande ingett den 2 april 2021 av Ryanair DAC av den dom som tribunalen (tionde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 17 februari 2021 i mål T-259/20, Ryanair mot kommissionen

(Mål C-210/21 P)

(2021/C 297/19)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Ryanair DAC (ombud: E. Vahida och F. C. Laprévotte, avocats, S. Rating, abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, och V. Blanc, avocate)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Republiken Frankrike

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen,
- i enlighet med artiklarna 263 och 264 FEUF ogiltigförklara kommissionens beslut C(2020) 2097 final av den 31 mars 2020 om statligt stöd SA.56765 (2020/N) – Frankrike – Covid-19 – Anstånd med betalning av flygskatter till förmån för lufttrafikföretag,
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och ersätta Ryanairs rättegångskostnader samt förordna inventerna i första instans och eventuella intervenienter i målet om överklagande att bära sina rättegångskostnader, the Commission to bear its own costs and pay those incurrent by Ryanair,

alternativt:

- upphäva den överklagade domen,
-  terf rvisa målet till tribunalen f r ny prövning, och
- förordna att frågan om rättegångskostnaderna f r målet i första instans och målet om överklagande ska anstå.

Grunder och huvudargument

Klaganden åberopar fem grunder till stöd f r sitt överklagande.

Som första grund g r klaganden gällande att tribunalen åsidosatte unionsrätten när den fann att det inte hade skett något omotiverat åsidosättande av icke-diskrimineringsprincipen.

Som andra grund g r klaganden gällande att tribunalens rättstillämpning var felaktig och att den missuppfattat de faktiska omständigheterna med avseende på klagandens argumentation om fri rörlighet.

Som tredje grund g r klaganden gällande att tribunalens rättstillämpning var felaktig n r den bedömde stödets proportionalitet i förhållande till omfattningen av skaden enligt artikel 107.2 b FEUF.

Som fjärde grund g r klaganden gällande att tribunalens rättstillämpning var felaktig och den missuppfattade de faktiska omständigheterna med avseende på klagandens argument om kommissionens underlåtenhet uppfylla sin motiverings-skyldighet.

Som femte grund gör klaganden gällande att tribunalens rättstillämpning var felaktig och att den missuppfattade bevisningen med avseende på klagandens argument att kommissionen underlåtit att inleda ett formellt granskningsförfarande.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Ravensburg (Tyskland) den 12 april 2021 –
CR, AY, ML, BQ mot Volkswagen Bank GmbH och Audi bank**

(Mål C-232/21)

(2021/C 297/20)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Ravensburg

Parter i det nationella målet

Kärande: CR, AY, ML och BQ

Svarande: Volkswagen Bank GmbH och Audi Bank

Tolkningsfrågor

1. Beträffande laglighetspresumtion enligt artikel 247 6 § stycke 2 tredje meningen och 12 § stycke 1 tredje meningen i Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (lagen om införande av den tyska civillagen) (nedan kallad EGBGB):

- a) Är artikel 247 6 § stycke 2 tredje meningen och artikel 247 12 § stycke 1 tredje meningen EGBGB oförenliga med artiklarna 10.2 p och 14.1 i direktiv 2008/48/EG⁽¹⁾ i den mån de förklarar att avtalsvillkor som strider mot bestämmelserna i artikel 10.2 p i direktiv 2008/48/EG uppfyller de krav som ställs i artikel 247 6 § stycke 2 första och andra meningen EGBGB och de krav som ställs i artikel 247 12 § stycke 1 andra meningen led 2 b EGBGB?

Om denna fråga besvaras jakande:

- b) Följer det av unionsrätten, särskilt artiklarna 10.2 p och 14.1 i direktiv 2008/48/EG, att artikel 247 6 § stycke 2 tredje meningen och artikel 247 12 § stycke 1 tredje meningen EGBGB inte är tillämpliga i den mån de förklarar att avtalsvillkor som strider mot bestämmelserna i artikel 10.2 p i direktiv 2008/48/EG uppfyller de krav som ställs i artikel 247 6 § stycke 2 första och andra meningen EGBGB och de krav som ställs i artikel 247 12 § stycke 1 andra meningen led 2 b EGBGB?

Oberoende av svaret på frågorna 1 a och b:

2. Beträffande de obligatoriska uppgifterna enligt artikel 10.2 i direktiv 2008/48/EG:

- a) Ska artikel 10.2 p i direktiv 2008/48/EG tolkas på så sätt att det räntebelopp per dag som ska anges i kreditavtalet ska beräknas på grundval av den kreditränta som anges i avtalet?

b) Beträffande artikel 10.2 r i direktiv 2008/48/EG:

- aa) Ska denna bestämmelse tolkas på så sätt att uppgifterna i kreditavtalet om kompensation vid uppsägning i förtid vid förtidsåterbetalning av lånet ska vara så exakta att konsumenten åtminstone kan göra en ungefärlig beräkning av kompensationen?

(För det fall att ovanstående fråga aa besvaras jakande)

- bb) Utgör artikel 10.2 r och artikel 14.1 andra meningen i direktiv 2008/48 hinder för en bestämmelse i nationell lagstiftning, i vilken det föreskrivs att ångerfristen, trots att de uppgifter som ska anges enligt artikel 10.2 r i direktiv 2008/48 är ofullständiga, ska börja löpa vid tidpunkten för avtalets ingående och att den enda rättsföljden av detta är att kreditgivarens rätt till kompensation för förtidsåterbetalning upphör?

Om minst en av de ovanstående frågorna 2 a eller b besvaras jakande:

- c) Ska artikel 14.1 andra meningen led b i direktiv 2008/48 tolkas på så sätt att ångerfristen börjar löpa först när fullständig och korrekt information enligt artikel 10.2 i direktiv 2008/48 har lämnats?

Om denna fråga besvaras nekande:

- d) Vilka är de avgörande kriterierna för att ångerfristen ska börja löpa trots att ofullständiga eller oriktiga uppgifter har lämnats?

Om de ovanstående frågorna 1 a och/eller någon av frågorna 2 a eller b besvaras jakande:

3. Beträffande förverkande av ångerrätten enligt artikel 14.1 första meningen i direktiv 2008/48/EG:

- a) Kan ångerrätten enligt artikel 14.1 första meningen i direktiv 2008/48/EG förverkas?

Om denna fråga besvaras jakande:

- b) Innebär förverkandet en tidsbegränsning av ångerrätten som ska regleras i ett parlamentariskt beslut?

Om denna fråga besvaras nekande:

- c) Är det för förverkande ett subjektivt villkor att konsumenten ska ha haft kännedom om att ångerrätten består, eller åtminstone burit ansvaret för sin okunskap genom grov oaktsamhet? Gäller detta även i fråga om avtal som har hävts?

Om denna fråga besvaras nekande:

- d) Utgör kreditgivarens möjlighet att i efterhand lämna informationen enligt artikel 14.1 andra meningen led b i direktiv 2008/48/EG till kredittagaren, och därmed låta ångerfristen börja löpa, hinder för att tillämpa reglerna om förverkande i god tro? Gäller detta även i fråga om avtal som har hävts?

Om denna fråga besvaras nekande:

- e) Är detta förenligt med de fasta principerna i internationell rätt som de tyska domstolarna är bundna av enligt grundlagen?

Om denna fråga besvaras jakande:

- f) Hur ska den tyska rättstillämparen lösa en konflikt mellan bindande bestämmelser i internationell rätt och EU-domstolens föreskrifter?

4. Beträffande missbruk från konsumentens sida av ångerrätten enligt artikel 14.1 första meningen i direktiv 2008/48/EG:

- a) Kan utövandet av ångerrätten enligt artikel 14.1 första meningen i direktiv 2008/48/EG utgöra rättsmissbruk?

Om denna fråga besvaras jakande:

- b) Utgör ett antagande om rättsmissbruk vid utövandet av ångerrätten en begränsning av ångerrätten som ska regleras i ett parlamentariskt beslut?

Om denna fråga besvaras nekande:

- c) Är ett villkor för att det ska anses föreligga missbruk av ångerrätten i subjektivt hänseende att konsumenten har haft kännedom om att ångerrätten består, eller åtminstone har burit ansvaret för sin okunskap genom grov oaktsamhet? Gäller detta även i fråga om avtal som har hävts?

Om denna fråga besvaras nekande:

- d) Utgör kreditgivarens möjlighet att i efterhand lämna informationen enligt artikel 14.1 andra meningen led b i direktiv 2008/48/EG till kredittagaren, och därmed låta ångerfristen börja löpa, hinder för att ångerrätten ska kunna anses ha missbrukats i god tro? Gäller detta även i fråga om avtal som har hävts?

Om denna fråga besvaras nekande:

- e) Är detta förenligt med de fasta principerna i internationell rätt som de tyska domstolarna är bundna av enligt grundlagen?

Om denna fråga besvaras jakande:

- f) Hur ska den tyska rättstillämparen lösa en konflikt mellan bindande bestämmelser i internationell rätt och EU-domstolens föreskrifter?

Oberoende av svaret på de ovanstående frågorna 1–4:

5. a) Är det förenligt med unionsrätten, särskilt med ångerrätten enligt artikel 14.1 första meningen i direktiv 2008/48/EG, när det av nationell rätt, i samband med ett kreditavtal som är knutet till ett köpeavtal och efter det att konsumentens ångerrätt enligt artikel 14.1 i direktiv 2008/48/EG har utövats med giltig verkan, följer att
- aa) en konsuments rätt gentemot kreditgivaren att få de belopp som betalats i amortering återbetalda börjar gälla först när konsumenten har lämnat ut den köpta varan eller har bevisat att han eller hon har avsänt varan till kreditgivaren?
- bb) konsumentens talan om återbetalning *efter det att den köpta varan har lämnats ut av de belopp som konsumenten betalat i amortering* ska avvisas som för tillfället ogrundad, om kreditgivaren inte har gjort sig skyldig till dröjsmål med mottagandet av den köpta varan?

Om denna fråga besvaras nekande:

- b) Följer det av unionsrätten att de nationella ordningar som beskrivs i leden aa och/eller bb inte är tillämpliga?

Oberoende av svaret på de ovanstående frågorna 1–5:

6. Är 348a § stycke 2 led 1 i Zivilprozessordnung (ZPO) (den tyska civilprocesslagen), om denna bestämmelse också avser utfärdande av beslut att begära förhandsavgörande enligt artikel 267 andra stycket FEUF, oförenlig med de nationella domstolarnas befogenhet att begära förhandsavgörande enligt artikel 267 andra stycket FEUF, och ska den därför inte tillämpas på utfärdande av beslut att begära förhandsavgörande?

(¹) Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG (EUT L 133, 2008, s. 66).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour constitutionnelle (Belgien) den 12 april 2021 –
Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL mot Conseil des ministres**

(Mål C-234/21)

(2021/C 297/21)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour constitutionnelle

Parter i det nationella målet

Sökande: Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL

Motpart: Conseil des ministres

Tolkningsfrågor

Strider artikel 7.4a i direktiv 91/477/EEG ⁽¹⁾ jämförd med del II kategori A punkterna 6–9 i bilaga I till samma direktiv mot artiklarna 17.1, 20 och 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna liksom principen om skydd för berättigade förväntningar genom att medlemsstaterna enligt nämnda artikel i direktivet inte tillåts föreskriva en övergångsordning för skjutvapen i kategori A punkt 9 som lagligen har förvärvats och registrerats före den 13 juni 2017, trots att de enligt samma artikel får föreskriva en övergångsordning för sådana skjutvapen som anges i kategori A punkterna 6–8 vilka lagligen har förvärvats och registrerats före den 13 juni 2017?

(¹) Rådets direktiv 91/477/EEG av den 18 juni 1991 om kontroll av förvärv och innehav av vapen (EGT, L 256, 1991, s. 51; svensk specialutgåva, område 15, volym 10, s. 145).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht München (Tyskland) den 13 april 2021 – S.M.

(Mål C-237/21)

(2021/C 297/22)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberlandesgericht München

Parter i det nationella målet

Tilltalad: S.M.

Sökande: Generalstaatsanwaltschaft München

Tolkningsfråga

Ska de principer som slås fast i EU-domstolens dom av den 13 november 2018 i målet Raugevicius (C-247/17, EU:C:2018:898), avseende tillämpningen av artiklarna 18 FEUF och 21 FEUF, tolkas så, att ett tredjelands begäran om utlämning av en unionsmedborgare, med stöd av den europeiska utlämningskonventionen av den 13 december 1957, för verkställighet av ett straff, ska avslås trots att den anmodade medlemsstaten, i enlighet denna konvention, är folkrättsligt skyldig att utlämna unionsmedborgaren, eftersom medlemsstaten har definierat begreppet ”medborgare” enligt artikel 6.1 b i konventionen på så sätt att endast dess egna medborgare, och inte även andra unionsmedborgare, omfattas av denna konvention?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgericht Bottrop (Tyskland) den 21 april 2021 – Fuhrmann-2-GmbH mot B.

(Mål C-249/21)

(2021/C 297/23)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Amtsgericht Bottrop

Parter i det nationella målet

Kärande: Fuhrmann-2-GmbH

Svarande: B.

Tolkningsfrågor

Ska artikel 8.2 andra stycket i direktiv 2011/83/EU ⁽¹⁾ tolkas på så sätt att det endast är märkningen av en knapp eller motsvarande funktion som är avgörande för frågan om en knapp eller motsvarande funktion, vars aktivering är del av en beställning i ett distansavtal som ingåtts elektroniskt i den mening som avses i första stycket av bestämmelsen och som inte är märkt med orden "beställning förenad med betalningsskyldighet", är märkt med en motsvarande tydlig formulering i den mening som avses i denna förordning och som indikerar för konsumenten att beställningen är förenad med en betalningsskyldighet mot näringsidkaren?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/83/EU av den 25 oktober 2011 om konsumenträttigheter och om ändring av rådets direktiv 93/13/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/44/EG och om upphävande av rådets direktiv 85/577/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG (EUT L 304, 2011, s. 64).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 22 april 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH mot L.B.

(Mål C-257/21)

(2021/C 297/24)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesarbeitsgericht

Parter i det nationella målet

Klagande: Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH

Motpart: L.B.

Tolkningsfrågor

- 1) Genomförs arbetstidsdirektiv 2003/88/EG ⁽¹⁾ i den mening som avses i artikel 51.1 första meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna genom en bestämmelse i ett kollektivavtal, om det i bestämmelsen i kollektivavtalet föreskrivs högre ersättning för oregelbundet nattarbete än för regelbundet nattarbete?
- 2) Om den första frågan besvaras jakande: Är en bestämmelse i ett kollektivavtal, i vilken föreskrivs högre ersättning för oregelbundet nattarbete än för regelbundet nattarbete, förenlig med artikel 20 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, om härigenom, utöver hälsoriskerna, nackdelarna på grund av de sämre möjligheterna att planera vid oregelbundet nattarbete ska kompenseras?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden (EUT L 299, 2003 s. 9).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesarbeitsgericht (Tyskland) den 22 april 2021 – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH mot R.G.

(Mål C-258/21)

(2021/C 297/25)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesarbeitsgericht

Parter i det nationella målet

Klagande: Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH

Motpart: R.G.

Tolkningsfrågor

- 1) Genomförs arbetstidsdirektiv 2003/88/EG⁽¹⁾ i den mening som avses i artikel 51.1 första meningen i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna genom en bestämmelse i ett kollektivavtal, om det i bestämmelsen i kollektivavtalet föreskrivs högre ersättning för oregelbundet nattarbete än för regelbundet nattarbete?
- 2) Om den första frågan besvaras jakande:

Är en bestämmelse i ett kollektivavtal, i vilken föreskrivs högre ersättning för oregelbundet nattarbete än för regelbundet nattarbete, förenlig med artikel 20 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, om härigenom, utöver hälsoriskerna, nackdelarna på grund av de sämre möjligheterna att planera vid oregelbundet nattarbete ska kompenseras?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden (EUT L 299, 2003, s. 9).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg
(Luxemburg) den 10 maj 2021 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de
l'enregistrement, des domaines et de la TVA mot Navitours SARL**

(Mål C-294/21)

(2021/C 297/26)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Parter i det nationella målet

Klagande: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Motpart: Navitours SARL

Tolkningsfrågor

När det i artikel 2.1 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdeskatt: enhetlig beräkningsgrund⁽¹⁾ föreskrivs att "Mervärdeskatt skall betalas för 1. leverans av varor eller tillhandahållande av tjänster som sker mot vederlag inom landets territorium av en skattskyldig person i denna egenskap,"

och/eller det i artikel 9.2 b i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdeskatt: enhetlig beräkningsgrund föreskrivs att "Platsen för tillhandahållande av transporttjänster skall vara den där transporten äger rum, med beaktande av de avstånd som tillryggalägs"

är den eller dessa bestämmelser tillämplig/tillämpliga och leder denna eller dessa bestämmelser till att mervärdesskatt ska tas ut i Luxemburg på tjänster avseende persontransporter som utförs av ett företag etablerat i Luxemburg, när dessa tjänster utförs inom ett kondominat, såsom det kondominat som definieras i fördraget mellan Storhertigdömet Luxemburg och Förbundsrepubliken Tyskland om den gemensamma gränsen mellan de båda staterna, och i skriftväxlingen, vilka undertecknades i Luxemburg den 19 december 1984, som ett gemensamt territorium under Storhertigdömet Luxemburgs och Förbundsrepubliken Tysklands gemensamma överhöghet och avseende vilket det vad gäller uppbörd av mervärdesskatt för transporttjänster inte finns en sådan överenskommelse mellan de två staterna som föreskrivs i artikel 5.1 i fördraget mellan Storhertigdömet Luxemburg och Förbundsrepubliken Tyskland om den gemensamma gränsen mellan de båda staterna av den 19 december 1984 enligt vilken "de avtalslutande staterna ska reglera frågorna avseende tillämplig rätt i det gemensamma territoriet under gemensam överhöghet genom en tilläggsöverenskommelse?"

⁽¹⁾ EUT L 145, 1977, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 12 maj 2021 – VT mot Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

(Mål C-304/21)

(2021/C 297/27)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i det nationella målet

Klagande: VT

Motpart: Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

Tolkningsfrågor

Ska rådets direktiv 2000/78/EG⁽¹⁾ av den 27 november 2000, artikel 3 FEU, artikel 10 FEUF och artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna tolkas på så sätt att de utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom lagstiftningsdekret nr 334/2000, i dess ändrade och kompletterade lydelse, samt de bestämmelser av lägre rang som antagits av inrikesministeriet, vari det föreskrivs en åldersgräns på 30 år för att få delta i ett urvalsförfarande till tjänster som poliskommissarie inom kategorin statliga polistjänstemän?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet (EUT L 303, 2000, s. 16).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Milano (Italien) den 17 maj 2021 – PP mot Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

(Mål C-315/21)

(2021/C 297/28)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Milano

Parter i det nationella målet

Klagande: PP

Motpart: Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artiklarna 4 och 5 i förordning (EU) nr 604/2013⁽¹⁾ tolkas på så sätt att åsidosättandet av dem i sig medför att ett beslut som överklagas med stöd av artikel 27 i förordning (EU) nr 604/2013 är rättsstridigt, oberoende av vilka faktiska konsekvenser åsidosättandet har för beslutets innehåll och för fastställandet av ansvarig medlemsstat?
- 2) Ska artikel 27 i förordning (EU) nr 604/2013, jämförd med artikel 18.1 a eller med artikel 18.1 b–d och med artikel 20.5 i Dublin III-förordningen, tolkas på så sätt att det fastställs överklagandeförfaranden med olika föremål, olika invändningar som kan framställas inom ramen för en domstolsprövning och olika former av åsidosättanden av informationsskyldigheterna och skyldigheten att genomföra den personliga intervjun enligt artiklarna 4 och 5 i förordning (EU) nr 604/2013?

Om fråga 2 besvaras jakande, ska artiklarna 4 och 5 i förordning (EU) nr 604/2013 då tolkas på så sätt att de däri föreskrivna garantierna avseende information enbart gäller i de fall som avses i artikel 18.1 a och inte även i samband med återtagandeförfarandet, eller ska nämnda artiklar tolkas på så sätt att det inom ramen för det sistnämnda förfarandet åtminstone föreligger en skyldighet att informera om ansvarets upphörande enligt artikel 19 eller om systematiska brister i asylförfarandet och i mottagningsvillkoren för sökande enligt artikel 3.2 vilka medför en risk för omänsklig eller förnedrande behandling i den mening som avses i artikel 4 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna?

- 3) Ska artikel 3.2 tolkas på så sätt att "systematiska brister i asylförfarandet" även omfattar de eventuella konsekvenserna av ett slutligt beslut om avslag på ansökan om internationellt skydd som fattats av en domstol i den medlemsstat som verkställer återtagandet, om den domstol vid vilken ett rättsmedel enligt artikel 27 i förordning (EU) nr 604/2013 utnyttjats anser att klaganden löper en verklig risk för att utsättas för omänsklig eller förnedrande behandling om medlemsstaten skickar tillbaka vederbörande till ursprungslandet, även med beaktande av att det förmodas föreligga en utbredd väpnad konflikt i den mening som avses i artikel 15 c i direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011? ⁽²⁾

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat (omarbetning) (EUT L 180, 2013, s. 31).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet (omarbetning) (EUT L 337, 2011, s. 9).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal d'arrondissement (Luxemburg) den 21 maj 2021 – G-Finance SARL, DV mot Luxembourg Business Registers

(Mål C-317/21)

(2021/C 297/29)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal d'arrondissement

Parter i det nationella målet

Kärande: G-Finance SARL, DV

Svarande: Luxembourg Business Registers

Tolkningsfrågor

Ska bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2018/843 av den 30 maj 2018 om ändring av direktiv (EU) 2015/849 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt eller finansiering av terrorism, och om ändring av direktiven 2009/138/EG och 2013/36/EU ⁽¹⁾, särskilt artikel 1 punkt 15 c som ändrar artikel 30.5 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/849 av den 20 maj 2015 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt eller finansiering av terrorism, i dess lydelse enligt ovannämnda direktiv (EU) 2018/843, i den del de beviljar "allmänheten" en rätt till tillgång till uppgifter om de verkliga huvudmännen i bolag och andra juridiska enheter,

anses ogiltiga på grund av att de

- a) strider mot proportionalitetsprincipen, såsom den stadgas bland annat i artikel 5.4 FEU, och/eller

- b) strider mot artikel 16 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (näringsfrihet), och/eller
- c) strider mot artiklarna 20 (likhet inför lagen) och 21 (icke-diskriminering) i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och/eller
- d) strider mot den allmänna unionsrättsliga principen om skydd av affärshemligheter?

(¹) EUT L 156, 2018, p. 43.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Administratīvā apgabaltiesa (Lettland) den 21 maj 2021 – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA mot Latvijas Zinātnes padome

(Mål C-318/21)

(2021/C 297/30)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Administratīvā apgabaltiesa

Part(er) i det nationella målet

Klagande: SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA

Motpart: Latvijas Zinātnes padome

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 2.83 i kommissionens förordning (EU) (¹) nr 651/2014 av den 17 juni 2014 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den inre marknaden enligt artiklarna 107 och 108 FEUF tolkas så, att en enhet (såsom universitet eller forskningsinstitut, tekniköverföringsorgan, innovationsmäklare, forskningsinriktade fysiska eller virtuella gemensamma enheter) vars främsta syfte är att bedriva oberoende grundforskning, industriell forskning eller experimentell utveckling, eller att sprida resultaten av sådan verksamhet genom undervisning, offentliggörande eller kunskapsöverföring, men vars egen finansiering till största delen består av inkomster från ekonomisk verksamhet, kan anses vara en organisation för forskning och kunskapspridning?
- 2) Är tillämpningen av rekvisitet avseende andelen av finansieringen (intäkter och kostnader) av den ekonomiska och icke-ekonomiska verksamheten för att avgöra huruvida enheten uppfyller villkoret i artikel 2.83 i kommissionens förordning (EU) nr 651/2014 av den 17 juni 2014 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den inre marknaden enligt artiklarna 107 och 108 FEUF, motiverad med hänsyn till att enhetens främsta syfte är att bedriva oberoende grundforskning, industriell forskning eller experimentell utveckling, eller att sprida resultaten av sådan verksamhet genom undervisning, offentliggörande eller kunskapsöverföring?
- 3) Om fråga 2 besvaras jakande, vilken procentandel av finansieringen av ekonomisk och icke-ekonomisk verksamhet ska vara avgörande för att fastställa huruvida enhetens främsta syfte är att bedriva oberoende grundforskning, industriell forskning eller experimentell utveckling, eller att sprida resultaten av sådan verksamhet genom undervisning, offentliggörande eller kunskapsöverföring?
- 4) Ska artikel 2.83 i kommissionens förordning (EU) nr 651/2014 av den 17 juni 2014 genom vilken vissa kategorier av stöd förklaras förenliga med den inre marknaden enligt artiklarna 107 och 108 FEUF, enligt vilken de företag som kan utöva ett avgörande inflytande över en sådan organisation, till exempel i egenskap av aktieägare eller medlemmar, inte får ha företräde till de resultat organisationen uppnår, tolkas så, att denna organisations medlemmar eller aktieägare kan vara antingen vinstdrivande fysiska eller juridiska personer (inklusive tillhandahållande av utbildningstjänster mot ersättning) eller icke-vinstdrivande personer (t.ex. föreningar eller stiftelser)?

(¹) EUT L 187, 2014, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale di Trieste (Italien) den 26 maj 2021 – GE mot Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

(Mål C-328/21)

(2021/C 297/31)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Trieste

Parter i det nationella målet

Klagande: GE

Motpart: Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

Tolkningsfrågor

1) Ska artikel 27 i förordning (EU) nr 604/2013 ⁽¹⁾ tolkas på så sätt

- att underlåtenhet att tillhandahålla den informationsbroschyr som föreskrivs i artikel 4.2 och 4.3 i förordning (EU) nr 604/2013 till en person som befinner sig i en sådan situation som anges i artikel 23.1 i förordning (EU) nr 604/2013 i sig medför att överföringsbeslutets ogiltighet inte kan avhjälpas (och eventuellt även att den medlemsstat till vilken personen har lämnat in sin nya ansökan är behörig att pröva ansökan om internationellt skydd), eller
- att det ankommer på klaganden att vid en rättslig prövning styrka att förfarandet hade fått en annan utgång om han eller hon hade fått informationsbroschyren?

2) Ska artikel 27 i förordning (EU) nr 604/2013 tolkas på så sätt

- att underlåtenhet att tillhandahålla den informationsbroschyr som föreskrivs i artikel 29 i förordning (EU) nr 603/2013 till en person som befinner sig i en sådan situation som anges i artikel 24.1 i förordning (EU) nr 604/2013 i sig medför att överföringsbeslutets ogiltighet inte kan avhjälpas (och eventuellt även att personen därmed ska ges möjlighet att lämna in en ny ansökan om internationellt skydd), eller
- att det ankommer på klaganden att vid en rättslig prövning styrka att förfarandet hade fått en annan utgång om han hade fått informationsbroschyren?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat (omarbetning) (EUT L 180, 2013, s. 31).

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Universitets Wrocławski mot REA

(Mål T-137/16 RENV) ⁽¹⁾

(Skiljedoms klausul – Sjunde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007 – 2013) – Ersättningsgilla kostnader – Återbetalning av utbetalda belopp)

(2021/C 297/32)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Uniwersytet Wrocławski (Wrocław, Polen) (ombud: advokaterna, A. Krawczyk-Giehsman och K. Szarek)

Svarande: Genomförandeorganet för forskning (ombud: S. Payan-Lagrou och V. Canetti, biträdda av advokaterna M. Le Berre och G. Materna)

Saken

Talan med stöd av artikel 272 FEUF om dels ogiltigförklaring av REA:s beslut, genom delegation från kommissionen, att säga upp avtalet om finansiellt stöd, Cossar (nr 252908), som förpliktar sökanden att betala tillbaka summorna 36 508,37 euro, 58 031,38 euro och 6 286,68 euro samt att betala skadestånd med ett belopp om 5 803,14 euro, dels om att REA ska återbetala motsvarande summor, jämte ränta från och med betalningsdagen till och med den dag då återbetalning sker

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Uniwersytet Wrocławski ska ersätta rättegångskostnaderna, dels i målet vid tribunalen, del i målet om överklagande vid domstolen.

⁽¹⁾ EUT C 200, 6.6.2016.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Puma m.fl. mot kommissionen

(Mål T-781/16) ⁽¹⁾

(Dumpning – Import av skodon med överdelar av läder, med ursprung i Kina och Vietnam – Genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 – Återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen – Återupptagande av det förfarande som föregick de förordningar som förklarats vara ogiltiga – Status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Individuell behandling – Bedömning av handlingarna – Ingen begäran om ytterligare upplysningar och inget kontrollbesök – Ingen återbetalning av antidumpningstullar – Rättslig grund – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Förbud mot retroaktiv verkan – Proportionalitet – Maktmissbruk – Icke-diskriminering – Tidigare beslutspraxis)

(2021/C 297/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Puma SE (Herzogenaurach, Tyskland) samt de 8 övriga sökande som anges i bilagan till domen (ombud: advokaterna E. Vermulst och J. Cornelis)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Armati och T. Maxian Rusche)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av, för det första, kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1395 av den 18 augusti 2016 om återinförande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och som tillverkas av Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd, Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd, Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd, Wei Hao Shoe Co. Ltd, Wei Hua Shoe Co. Ltd, Win Profile Industries Ltd och om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import samt om genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 (EUT L 225, 2016, s. 52), för det andra, kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1647 av den 13 september 2016 om återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Socialistiska republiken Vietnam och som tillverkas av Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd och dess närstående företag Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd, Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd samt om genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 (EUT L 245, 2016, s. 16) och, för det tredje, kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1731 av den 28 september 2016 om återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam och som tillverkas av General Footwear Ltd (Kina), Diamond Vietnam Co Ltd och Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd, och om genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 (EUT L 262, 2016, s. 4).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Puma SE och de andra sökande vars namn anges i bilagan ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 14, 16.1.2017.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Calhau Correia de Paiva mot kommissionen

(Mål T-202/17) (¹)

(Språkregler – Uttagningsprov Epsa/AD/293/14 för rekrytering av handläggare inom områdena konkurrensrätt, näringsfinansiering, ekonomi, industri- och makroekonomi (AD 7) – Inte upptagen i reservförteckningen – Invändning om rättsstridighet – Andravalet i uttagningsprovet begränsat till tyska, engelska eller franska – Förordning nr 1 – Artikel 1d.1 i tjänsteföreskrifterna – Diskriminering på grund av språk – Motivering – Tjänstens intresse)

(2021/C 297/34)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Ana Calhau Correia de Paiva (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna, V. Villante, G. Pandey och D. Rovetta)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Radu Bouyon, I. Melo Sampaio och L. Vernier)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF avseende ogiltigförklaring av, för det första, uttagningskommitténs beslut i uttagningsprov Epsa/AD/293/14 – Handläggare (AD 7) inom områdena konkurrensrätt, företagsfinansiering, finansekonomi, industri- och makroekonomi av den 9 november 2015 att inte uppta sökandens namn i den förteckning över godkända sökande som upprättats efter urvalsförfarandet, för det andra, beslutet av den 23 juni 2016 om omprövning av detta första beslut, för det tredje beslutet av den 22 december 2016 om avslag på sökandens klagomål mot det första beslutet och, för det fjärde, reservförteckningen som upprättats efter det ovannämnda urvalsförfarandet till den del den avser området konkurrensrätt.

Domslut

- 1) Uttagningskommitténs beslut i samband med uttagningsprov Epsa/AD/293/14 av den 23 juni 2016, meddelat av Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa), om avslag på Ana Calhau Correia de Paivas begäran om omprövning, till följd av att hennes namn inte upptogs i reservförteckningen från detta prov genom beslut av den 9 november 2015, ogiltigförklaras.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Ana Calhau Correia de Paiva ska bära en tredjedel av sina rättegångskostnader.
- 4) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta två tredjedelar av Ana Calhau Correia de Paivas rättegångskostnader.

(¹) EUT C 195, 19.6.2017.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Roland/kommissionen

(Mål T-132/18) (¹)

(Dumpning – Import av skodon med överdelar av läder med ursprung i Kina och Vietnam – Genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 – Återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tullen – Återupptagande av det förfarande som föregick de förordningar som förklarats vara ogiltiga – Status som företag som verkar i en marknadsekonomi – Individuell behandling – Bedömning av handlingarna – Ingen begäran om ytterligare upplysningar och inget kontrollbesök – Ingen återbetalning av antidumpningstullar – Rättslig grund – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Förbud mot retroaktiv verkan – Proportionalitet – Icke-diskriminering – Artikel 1 i förordning (EG) nr 384/96 (nu artikel 1 i förordning (EU) 2016/1036) – Tidigare beslutspraxis – Nationella myndigheters och domstolars behörighet)

(2021/C 297/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Roland SE (Essen, Tyskland) (ombud: advokaterna S. De Knop, A. Willems och B. Natens)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Armati och T. Maxian Rusche)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/2232 av den 4 december 2017 om återinförande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam och som tillverkas av vissa exporterande tillverkare i Folkrepubliken Kina och Vietnam och om genomförande av domstolens dom i de förenade målen C-659/13 och C-34/14 (EUT L 319, 2017, s. 30).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Roland SE ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 152, 30.4.2018.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Dansk Erhverv mot kommissionen

(Mål T-47/19) (¹)

(Statligt stöd – Saluföring av drycker på burk i gränsbutiker i Tyskland till kunder bosatta i utlandet – Undantag från skyldigheten att betala pant under förutsättning att de inköpta dryckerna konsumeras utanför Tyskland – Klagomål – Kommissionens beslut att inte göra invändningar – Talan om ogiltigförklaring – Talerätt – Upptagande till prövning – Villkor för att inleda ett formellt granskningsförfarande – Felaktig rättstillämpning – Betydande svårigheter – Begreppet statligt stöd – Statliga medel – Underlåtenhet att ålägga böter)

(2021/C 297/36)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Dansk Erhverv (Köpenhamn, Danmark) (ombud: advokaterna, T. Mygind och H. Peytz)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Stromsky och T. Maxian Rusche)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Danmarks Naturfredningsforening (Köpenhamn) (ombud: advokaterna, T. Mygind och H. Peytz)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: République fédérale d'Allemagne (ombud: J. Möller, R. Kanitz, S. Heimerl och S. Costanzo), Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (Flensburg, Tyskland) (ombud: advokaterna, M. Bauer och F. von Hammerstein)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2018) 6315 final av den 4 oktober 2018 om statligt stöd SA.44865 (2016/FC) – Tyskland – Påstått stöd till förmån för butiker för dryckesförsäljning belägna vid den tyska gränsen.

Domslut

- 1) Kommissionens beslut C(2018) 6315 final av den 4 oktober 2018 om statligt stöd SA.44865 (2016/FC) – Tyskland – Påstått stöd till förmån för butiker för dryckesförsäljning belägna vid den tyska gränsen ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Dansk Erhvervs och Danmarks Naturfredningsforenings rättegångskostnader.
- 3) Förbundsrepubliken Tyskland och Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) ska bära sina respektive rättegångskostnader.

(¹) EUT C 103, 18.3.2019.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Exxonmobil Petroleum & Chemical mot Echa(Mål T-177/19) ⁽¹⁾

(Reach – Upprättande av en kandidatförteckning för eventuellt införande i bilaga XIV till förordning (EG) nr 1907/2006 – Införande av fenantren i denna förteckning – Artiklarna 57 och 59 i förordning nr 1907/2006 – Uppenbart oriktig bedömning – Sammanvägd bedömning – Proportionalitet – Motiveringsskyldighet – Rätten att yttra sig)

(2021/C 297/37)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA (Antwerpen, Belgien) (ombud: advokaterna A. Kołtunowska och A. Bartl)

Svarande: Europeiska kemikaliemyndigheten (ombud: W. Broere, C. Buchanan och M. Heikkilä, biträdda av advokaten S. Raes)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: European Petroleum Refiners Association (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna J.-P. Montfort och T. Delille)

Partsom har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Frankrike (ombud: A.-L. Desjonquères, E. Leclerc, T. Stehelin och W. Zemamta)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av Echas beslut ED/88/2018 av den 19 december 2018, i den del det innebär att fenantren införs i den förteckning över ämnen som har bedömts inge mycket stora betänkligheter som avses i artikel 59 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikalie-myndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, 2006, s. 1, rättelse i EUT L 136, 2007, s. 3).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa).
- 3) Republiken Frankrike och European Petroleum Refiners Association ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 187, 3.6.2019.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – HIM mot kommissionen(Mål T-235/19) ⁽¹⁾

(Skiljedoms klausul – Bidragsavtal som ingåtts inom ramen för stödprogrammet för informations- och kommunikationsteknik (IKT) – Revisionsrapport – Debetnotor som utfärdats av kommissionen – Utredning av Olaf – Talan om ogiltigförklaring – Genkärsmål – Fullständig återbetalning av bidragen – Skadestånd)

(2021/C 297/38)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Health Information Management (HIM) (Bruxelles, Belgien) (ombud: advokaten, P. Zeegers)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Estrada de Solà och M. Ilkova)

Saken

Talan rörande huvudsaken med stöd av artikel 272 FEUF med yrkande om att tribunalen ska fastställa att debetnotorna nr 3241901815 och nr 3241901886 av den 4 februari 2019, om återbetalning av ett belopp om 94 445 euro respektive 121 517 euro enligt bidragsavtal nr 225023, avseende projektet "ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitoriNG (Dreaming)", och bidragsavtal nr 250449, avseende projektet "Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting Wide ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)", vilka ingåtts inom ramen för stödprogrammet för informations- och kommunikationsteknik (IKT) som föreskrivs i det ramprogram som inrättades genom Europaparlamentets och rådets beslut (EG) nr 1639/2006 av den 24 oktober 2006 om att upprätta ett ramprogram för konkurrenskraft och innovation (2007–2013), har utfärdats av kommissionen i strid med dess avtalsrättsliga förpliktelser och att beloppen följaktligen inte behöver erläggas, och, såvitt nödvändigt, yrkande enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av dessa debetnotor. Vidare ett genkärsmål framställt av kommissionen om att HIM ska förpliktas att återbetala samtliga bidrag som erhållits enligt de ovannämnda bidragsavtalen samt ett belopp om 58 876,50 euro i skadestånd.

Domslut

- 1) Talan rörande huvudsaken ogillas.
- 2) Health Information Managements (HIM) åsidosättanden av bidragsavtal nr 225023, om genomförande av ett projekt benämnt "ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitoriNG (Dreaming)" och bidragsavtal nr 250449 om genomförande av ett projekt benämnt "Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting Wide ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)" utgör oegentligheter i den mening som avses i punkt II.1 i de allmänna avtalsvillkoren i dessa avtal.
- 3) HIM ska återbetala ett belopp om 512 799 euro till Europeiska kommissionen.
- 4) Kommissionens genkärsmål ogillas i övrigt.
- 5) HIM ska bära sina egna rättegångskostnader och ersätta hälften av de rättegångskostnader som uppstått för kommissionen.

⁽¹⁾ EUT C 206, 17.6.2019.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Janukovyj mot rådet

(Mål T-302/19) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att beslutet av en myndighet i tredjeland har fattats med iakttagande av rätten till försvar och rätten till ett effektivt domstolskydd)

(2021/C 297/39)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Oleksandr Viktorovyj Janukovyj (Sankt Petersburg, Ryssland) (ombud: M. Anderson och R. Kiddell, solicitors, samt E. Dean och J. Marjason-Stamp, barristers)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: P. Mahnič, A. Vitro och T. Haas)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av rådets beslut (Gusp) 2019/354 av den 4 mars 2019 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 64, 2019, s. 7) och av rådets genomförandeförordning (EU) 2019/352 av den 4 mars 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 64, 2019, s. 1) i den del sökandens namn har bibehållits i förteckningen över de personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.

Domslut

- 1) Rådets beslut (Gusp) 2019/354 av den 4 mars 2019 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina och rådets genomförandeförordning (EU) 2019/352 av den 4 mars 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina ogiltigförklaras i den del Oleksandr Viktorovytj Janukovyts namn har bibehållits i förteckningen över de personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.
- 2) Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 238, 15.7.2019.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Janukovyts mot rådet

(Mål T-303/19) (¹)

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Frysning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökandens namn kvarstå i förteckningen – Rådets skyldighet att kontrollera att beslutet av en myndighet i tredjeland har fattats med iakttagande av rätten till försvar och rätten till ett effektivt domstolsskydd)

(2021/C 297/40)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Viktor Fedorovytj Janukovyts (Sankt Petersburg, Ryssland) (ombud: M. Anderson och R. Kiddell, solicitors, samt E. Dean och J. Marjason-Stamp, barristers)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: P. Mahnič, A. Vitro och T. Haas)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av rådets beslut (Gusp) 2019/354 av den 4 mars 2019 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 64, 2019, s. 7) och av rådets genomförandeförordning (EU) 2019/352 av den 4 mars 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 64, 2019, s. 1) i den del sökandens namn har bibehållits i förteckningen över de personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.

Domslut

- 1) Rådets beslut (Gusp) 2019/354 av den 4 mars 2019 om ändring av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina och rådets genomförandeförordning (EU) 2019/352 av den 4 mars 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina ogiltigförklaras i den del Viktor Federovytj Janukovyts namn har bibehållits i förteckningen över de personer, enheter och organ som omfattas av dessa restriktiva åtgärder.
- 2) Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 238, 15.7.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – DI mot ECB

(Mål T-514/19) (¹)

(Personalmål – ECB:s personal – Ersättning för sjukvårdskostnader och skolutgifter – Förfalskning – Disciplinärt förfarande – Uppsägning – Straffrättsligt förfarande – Nedläggande av förundersökning – Frikännande – Direktionens behörighet – Rättssäkerhet – Preskription av det disciplinära förfarandet – Sentensen att frågan om ansvar för brott ska avgöras innan frågan om disciplinärt ansvar kan prövas – Oskuldspresumtion – Disciplinkommitténs opartiskhet – Felaktig rättstillämpning – Bevisvärdet av bevisningen – Rimligt tidsfrist – Disciplinätgårdens proportionalitet – Domstolsprövningens omfattning – Ansvar)

(2021/C 297/41)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: DI (ombud: advokat L. Levi)

Svarande: Europeiska centralbanken (ombud: F. Malfrère och F. von Lindeiner, biträdda av advokat B. Wägenbauer)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF och artikel 50a i stadgan för Europeiska unionens domstol, det första, om ogiltigförklaring av ECB:s beslut av den 7 maj 2019 att säga upp sökanden utan uppsägningstid av disciplinära skäl och ECB:s beslut av den 25 juni 2019 att inte återuppta förfarandet, för det andra, med yrkande om att tribunalen ska förordna att sökanden ska återinsättas i sin tjänst med verkan från och med den 11 maj 2019 och, för det tredje, om ersättning för den ideella skada som han påstår sig ha lidit till följd av dessa beslut och på grund av det disciplinära förfarandets längd.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) DI ska bära sina rättegångskostnader och ersätta tre fjärdedelar av de kostnader som uppkommit för Europeiska centralbanken (ECB), vilken ska bära sina resterande rättegångskostnader.

(¹) EUT C 363, 28.10.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Hill Mansilla mot Kommissionen(Mål T-575/19) ⁽¹⁾

(Personalmål – Tjänstemän – Befordran – Befodringsåret 2018 – Beslut att inte befordra – Jämförande prövning av meriter – Bedömningskriterier – Uppenbart felaktig skönsmässig bedömning – Likabehandling – Icke-diskriminering)

(2021/C 297/42)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Élise Hill Mansilla (Rodemack, Frankrike) (ombud: advokaten, R. Mbonyumutwa)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Brauhoff och L. Vernier)

Saken

Talan som väckts med stöd av artikel 270 FEUF med yrkande, dels om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 13 november 2018 att inte uppta sökanden i den slutliga förteckningen över tjänstemän som befordrats under befordringsåret 2018, dels yrkande om skadestånd för den ideella och ekonomiska skada som hon hävdar att hon åsamkats av nämnda beslut.

Domslut

- 1) Talan ogillas
- 2) Élise Hill Mansilla ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 357, 21.10.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Borborudi mot Rådet(Mål T-580/19) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder mot Iran för att förhindra spridning av kärnmaterial – Frykning av tillgångar – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frykningen tillgångar och ekonomiska resurser – Beslut att låta sökanden kvarstå i denna förteckning – Oriktig bedömning – Artikel 266 FEUF)

(2021/C 297/43)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Sayed Shamsuddin Borborudi (Teheran, Iran) (ombud: L. Vidal, advokat)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: V. Piessevaux och D. Mykolaitis)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av rådets genomförandeförordning (EU) 2019/855 av den 27 maj 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran (EUT L 140, 2019, s. 1), i den del sökanden därigenom kvarstår i förteckningen i bilaga IX till rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EU) nr 961/2010 (EUT L 88, 2012, s. 1).

Domslut

- 1) Rådets genomförandeförordning (EU) 2019/855 av den 27 maj 2019 om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran ogiltigförklaras i den del den avser Sayed Shamsuddin Borborudi.
- 2) Rådet ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 357, 21.10.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Iniciativa "Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas" mot kommissionen

(Mål T-611/19) (¹)

(Institutionell rätt – Europeiska medborgarperspektiv – "EU-rätt, minoritetsrättigheter och demokratisering av spanska institutioner" – Ny EU-ram för att stärka rättsstatsprincipen – Vägran att registrera medborgarinitiativet – Uppenbart att kommissionen inte tilldelats några befogenhet – Någon uppmaning att anta ett förslag till en unionsrättsakt – Artikel 4.2 och artikel 2 led 1 i förordning (EU) nr 211/2011 – Motiveringsskyldighet – Artikel 296 FEUF)

(2021/C 297/44)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Medborgarkommittén bakom initiativet "Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas" (ombud: advokaterna G. Boye, I. Elbal Sánchez, E. Valcuende Sillero och I. González Martínez)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: I. Martínez del Peral)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Konungariket Spanien (ombud: S. Centeno Huerta)

Saken

Talan grundad på artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut (EU) 2019/1182 av den 3 juli 2019 om det om det föreslagna medborgarinitiativet "EU-rätt, minoritetsrättigheter och demokratisering av spanska institutioner" (EUT L 185, 2019, s. 46).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Medborgarkommittén bakom initiativet "Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas" ska bära sina rättegångskostnader och ersätta kommissionens rättegångskostnader.
- 3) Konungariket Spanien ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 363, 28.10.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – FJ m.fl. mot EEAS(Mål T-698/19) ⁽¹⁾**(Personalmål – Tjänstemän – Lön – Personal vid EEAS som tjänstgör i tredje land – Uppdatering av korrigeringskoefficienterna – Uppenbart felaktig skönsmässig bedömning – Retroaktivitet – Rättssäkerhet – Omsorgsplikt)**

(2021/C 297/45)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: FJ och 8 andra sökande vars namn anges i bilaga till domen (ombud: advokaten, J.-N. Louis)

Svarande: Europeiska utrikestjänsten (EEAS) (ombud: S. Marquardt och R. Spáč)

Saken

Talan som väckts med stöd av artikel 270 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av det beslut som framgår av sökandenas lönesedlar för december 2018 och där för första gången, retroaktivt, har tillämpats nya korrigeringskoefficienter på deras lön från den 1 februari 2018.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) FJ och de andra sökande vars namn anges i bilaga ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 406, 2.12.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – FT m.fl./kommissionen(Mål T-699/19) ⁽¹⁾**(Personalmål – Tjänstemän – Lön – Personal vid kommissionens som tjänstgör i ett tredjeland – Uppdatering av korrigeringskoefficienter – Uppenbart oriktig bedömning – Retroaktiv verkan – Rättssäkerhet – Omsorgsplikt)**

(2021/C 297/46)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: FT och de 24 andra sökandena vars namn anges i bilagan till domen (ombud: advokaten J.-N. Louis)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Mongin och I. Melo Sampaio)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF om ogiltigförklaring av beslutet om fastställelse av sökandenas lönebesked för december 2018, i den mån de nya korrigeringskoefficienterna, med retroaktiv verkan från den 1 februari 2018, därigenom tillämpas för första gången på deras lön.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) FT och de andra sökandena vars namn anges i bilagan ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 406, 2.12.2019.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Lianopoulou mot kommissionen

(Mål T-880/19) (¹)

(Personalmål – Tjänstemän – Beslut om invaliditetsförklaring – Invaliditetskommitténs yttrande – Artikel 78 i tjänsteföreskrifterna – Motiveringskyldighet)

(2021/C 297/47)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Anastasia Lianopoulou (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaten F. Quraishi)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Bohr och L. Vernier)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 27 februari 2019 om att skilja Anastasia Lianopoulou från hennes tjänst från och med den 28 februari 2019 på grund av invaliditet, samt om att bevilja henne invaliditetsersättning från och med den 1 mars 2019.

Domslut

- 1) Kommissionens beslut av den 27 februari 2019 om att skilja Anastasia Lianopoulou från hennes tjänst från och med den 28 februari 2019 på grund av invaliditet, samt om att bevilja henne invaliditetsersättning från och med den 1 mars 2019 ogiltigförklaras.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 68, 2.3.2020.)

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Philip Morris Products mot EUIPO (SIENNA SELECTION)

(Mål T-130/20) (¹)

(EU-varumärke – Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket SIENNA SELECTION – Absoluta registreringshinder – Beskrivande karaktär – Särskiljningsförmåga saknas – Namn på färg – Artikel 7.1 b och c i förordning (EU) 2017/1001)

(2021/C 297/48)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Philip Morris Products SA (Neuchâtel, Schweiz) (ombud: advokaten L. Alonso Domingo)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Capostagno och V. Ruzek)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s femte överklagandenämnd den 18 december 2019 (ärende R 1675/2019-5), om en ansökan om registrering av ordmärket SIENNA SELECTION som EU-varumärke.

Domslut

- 1) Det beslut som meddelades av femte överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 18 december 2019 (ärende R 1675/2019-5) ogiltigförklaras.
- 2) EUIPO ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Philip Morris Products SA.

(¹) EUT C 175, 25.5.2020.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Global Chartered Controller Institute mot EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE)

(Mål T-266/20) (¹)

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket CCA CHARTERED FINANCIAL ANALYST CERTIFICAT – Det äldre EU-ordmärket CFA och det äldre EU-figurmärket CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST – Relativt registreringshinder – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Omsättningskrets – Uppmärksamhetsnivå)

(2021/C 297/49)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Global Chartered Controller Institute SL (Alicante, Spanien) (ombud: advokaterna, M. Pomares Caballero och T. Barber Giner)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: P. Villani och A. Folliard-Monguiral)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: CFA Institute (Charlottesville, Virginia, Förenta staterna) (ombud: advokaterna G. Engels och W. May)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 25 februari 2020 (ärende R 235/2019-5) om ett invändningsförfarande mellan CFA Institute och Global Chartered Controller Institute.

Domslut

- 1) Det beslut som meddelades av femte överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 25 februari 2020 (ärende R 235/2019-5) ogiltigförklaras.
- 2) EUIPO ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som Global Chartered Controller Institute SL har haft, med undantag för de kostnader som uppkommit under förfarande i överklagandenämnden, då beslut om dessa meddelas senare.
- 3) CFA Institute ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 209, 22.6.2020.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Riviera-Airport mot EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS)

(Mål T-396/20) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärke RIVIERA AIRPORTS – Ond tro – Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 59.1 b i förordning (EU) 2017/1001)

(2021/C 297/50)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Italien) (ombud: advokaten G. Casucci)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Capostagno)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Aéroports de la Côte d'Azur (Nice, Frankrike) (ombud: advokaten Y. Bizollon)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 24 april 2020 (ärende R 2172/2019-4), angående ett ogiltighetsförfarande mellan Riviera-Airport och Aéroports de la Côte d'Azur.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 271, 17.8.2020.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Riviera-Airport mot EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT)

(Mål T-398/20) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärke RIVIERA AIRPORT – Ond tro – Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (sedermera artikel 59.1 b i förordning (EU) 2017/1001)

(2021/C 297/51)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Italien) (ombud: advokaten, G. Casucci)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Capostagno)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Aéroports de la Côte d'Azur (Nice, Frankrike) (ombud: advokaten, Y. Bizollon)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 28 april 2020 (ärende R 2174/2019/4), angående ett ogiltighetsförfarande mellan Riviera-Airport och Aéroports de la Côte d'Azur.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 271, 17.8.2020.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – KZ mot kommissionen

(Mål T-453/20) (¹)

(Personalmål – Tjänstemän – Befordringsförfarandet år 2019 – Beslut att inte befordra – Allmänna genomförandebestämmelser för artikel 45 i tjänsteföreskrifterna – Invändning om rättsstridighet – Tjänstledighet av personliga skäl – Ej befordringsbar)

(2021/C 297/52)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: KZ (ombud: advokaten N. de Montigny)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Brauhoff och L. Radu Bouyon)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut, som offentliggjorts i *Administrativa meddelanden* nr 32-2019 av den 14 november 2019, att inte ta upp sökandens namn i förteckningen över tjänstemän som befordrats vid befordringsförfarandet år 2019.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) KZ ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 287, 31.8.2020.

Tribunalens dom av den 9 juni 2021 – Ryanair/kommissionen (Condor; Covid-19)

(Mål T-665/20) (¹)

(Statligt stöd – Den tyska lufttrafikmarknaden – Offentligt lån som garanteras av Tyskland till Condor Flugdienst i samband med covid-19-pandemin – Beslut att inte göra invändningar – Stöd som är avsett att avhjälpa skador som orsakats av en exceptionell händelse – Artikel 107.2 b FEUF – Bedömning av skadan – Orsakssamband – Motiveringsskyldighet – Beslutets verkningar ska bestå)

(2021/C 297/53)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Ryanair DAC (Swords, Irland) (ombud: advokaterna E. Vahida, F.-C. Laprévotte, V. Blanc, S. Rating och I.-G. Metaxas-Maranghidis)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, F. Tomat och V. Bottka)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: J. Möller, R. Kanitz och P.-L. Krüger), Republiken Frankrike (ombud: E. de Moustier och P. Dodeller), Condor Flugdienst GmbH (Kelsterbach, Tyskland) (ombud: advokaterna A. Birnstiel och S. Blazek)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2020) 2795 final av den 26 april 2020 om statligt stöd SA.56867 (2020/N, f.d. 2020/PN) – Tyskland – Kompensation till Condor Flugdienst för skador till följd av covid-19-pandemin.

Domslut

- 1) Kommissionens beslut C(2020) 2795 final av den 26 april 2020 om statligt stöd SA.56867 (2020/N, f.d. 2020/PN) – Tyskland – Kompensation till Condor Flugdienst GmbH för skador till följd av covid-19-pandemin, ogiltigförklaras.
- 2) Verkningarna av ogiltigförklaringen av beslutet ska skjutas upp till dess att kommissionen antagit ett nytt beslut i enlighet med artikel 108 FEUF. Verkningarna av ogiltigförklaringen ska skjutas upp under en tidsperiod som inte får överstiga två månader från och med dagen för denna doms avkunnande, för det fall kommissionen skulle besluta att anta det nya beslutet enligt artikel 108.3 FEUF, och under en ytterligare skälig tidsperiod om kommissionen beslutar att inleda ett förfarande enligt artikel 108.2 FEUF.
- 3) Kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Ryanair DAC:s rättegångskostnader.
- 4) Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Frankrike och Condor Flugdienst ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 443, 21.12.2020.

Tribunalens beslut av den 2 juni 2021 – Birkenstock Sales mot EUIPO (placering av vågformade linjer som korsar varandra på en skosula)

(Mål T-365/20) (¹)

(Överklagande – EU-varumärke – Ansökan om registrering som EU-varumärke av vågformade linjer som korsar varandra på en skosula – Absolut registreringshinder – Särskiljningsförmåga saknas – Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 7.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Uppenbart att överklagandet saknar all rättslig grund)

(2021/C 297/54)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Birkenstock Sales GmbH (Linz am Rhein) (ombud: advokaterna C. Menebröcker och K. Middelhoff)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: S. Hanne)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagandenämnd den 19 mars 2020 (ärende R 1706/2019 1), om en ansökan om registrering som EU-varumärke av ett kännetecken bestående av vågformade linjer som korsar varandra på en skosula.

Avgörande

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Birkenstock Sales GmbH ska bära rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 255, 3.8.2020.

Talan väckt den 15 april 2021 – SMA Mineral mot kommissionen**(Mål T-215/21)**

(2021/C 297/55)

Rättegångsspråk: svenska

Parter*Sökande:* SMA Mineral AB (Filipstad, Sverige) (ombud: advokat E. Larsson)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut (EU) 2021/355 av den 25 februari 2021, såvitt avser artikel 1, punkt 2,
- fastställa att den anläggning som Sverige i punkt 12 föreslagit (ID SE000000000000419 i NIMS-förteckningarna), ska inkluderas för gratis tilldelning av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med artikel 11.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG,
- förplikta kommissionen att ersätta sökanden för rättegångskostnader i målet.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Artikel 16.7 i förordning (EU) 2019/331 är inte tillämplig och det angripna beslutets motivering saknar därför rättslig grund
 - Kommissionens påstående om dubbelräkning av utsläpp är felaktigt. Någon dubbelräkning sker inte och har inte heller tidigare skett för anläggningen SMA Sandarne. Kommissionens beslut att anläggningen SMA Sandarne inte ska inkluderas bland anläggningar som erhåller gratis tilldelning av utsläppsrätter inom produktriktmarke kalk är således felaktigt och saknar därför rättslig grund.
2. Andra grunden: Det angripna beslutet strider mot EU:s rättsakter, bland annat förordning (EU) 2019/331 och direktiv 2003/87/EG
 - Kommissionens påstående om dubbelräkning av utsläpp är felaktigt. Beslutet att med stöd av artikel 16.7 i förordning (EU) 2019/331 neka tilldelning av fria utsläppsrätter till anläggningen SMA Sandarne enligt produktriktmarke kalk är därför felaktigt.
3. Tredje grunden: Det angripna beslutet säkerställer inte i tillräcklig mån iakttagandet av sökandens grundläggande rättigheter och åsidosätter proportionalitetsprincipen
 - Kommissionen har i det angripna beslutet inte beaktat den ekonomiska betydelsen som gratis tilldelning av utsläppsrättigheter har för sökanden, vilket även påverkar sysselsättning inom sökandens verksamhet och den ekonomiska utvecklingen på sikt, men även sökandens konkurrenskraft i jämförelse med övriga aktörer på marknaden som tillhandahåller motsvarande produkt. Kommissionen har inte i tillräcklig utsträckning beaktat proportionalitetsprincipen som kräver att det antas övergångsbestämmelser när en viss aktör tyngs av högre kostnader än andra aktörer inom samma marknad.
4. Fjärde grunden: Det angripna beslutet leder till snedvridning av konkurrensen
 - Producenter av bränd kalk tillverkad från kalkstensråvara får fri tilldelning av utsläppsrätter enligt produktriktmarke för kalk. Sulfatmassabrukens inköp av bränd kalk från anläggningen SMA Sandarne fyller samma funktion för köparen som inköpt bränd kalk baserad på jungfrulig stenråvara. Fri tilldelning av utsläppsrätter som ges till den ena kalkprodukten, men inte till den andra, innebär att konkurrensen mellan två produkter som fyller samma funktion i sulfatmassabruket inte kommer att ske på lika villkor.

Talan väckt den 19 maj 2021 – Arctic Paper Grycksbo mot kommissionen**(Mål T-269/21)**

(2021/C 297/56)

Rättegångsspråk: svenska

Parter*Sökande:* Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Sverige) (ombud: advokater A. Bryngelsson och A. Johansson)*Svarande:* Europeiska kommissionen**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara artikel 1.1 och bilaga I i kommissionens beslut (EU) 2021/355 av den 25 februari 2021 om nationella genomförandeåtgärder för gratis tilldelning under en övergångsperiod av utsläppsrätter för växthusgaser i enlighet med artikel 11.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG, såvitt de avser anläggning med identifieringskod SE000000000000468, och
- förpliktiga kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Första grunden: Uppenbart oriktig bedömning.

- Sökanden gör gällande att kommissionen gjort en uppenbart oriktig bedömning av faktaomständigheter genom sin slutsats att Arctic Papers anläggning "uteslutande använder biomassa". Arctic Paper har haft fossila utsläpp under den period kommissionen bedömt relevant. Kommissionen har också accepterat inkluderandet av ett antal anläggningar vars årliga utsläpp legat på motsvarande nivåer.

2. Andra grunden: Åsidosättande av likabehandlingsprincipen

- Sökanden gör gällande att det angripna beslutet står i strid med likabehandlingsprincipen. För det första har anläggningar i en liknande situation som sökandens anläggning haft liknande nivåer av utsläpp, men inte uteslutits. För det andra leder uteslutandet av sökanden till en snedvridning av konkurrensen, bland annat genom att sökandens mindre klimateffektiva konkurrenter får ett ekonomiskt övertag mot sökanden. Särbehandlingen saknar saklig grund.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av väsentliga formföreskrifter

- Sökanden gör gällande att det angripna beslutet innebär ett åsidosättande av väsentliga formföreskrifter. För det första har kommissionen åsidosatt sin omsorgsplikt genom att bortse från väsentliga och tillförlitliga uppgifter som den fått av svenska Naturvårdsverket och som, om de beaktats, borde föranlett en annan utgång av beslutet. För det andra har kommissionen åsidosatt sökandens rätt att bli hörd. Det angripna beslutet innefattar en enskild åtgärd som berör sökanden negativt. Om kommissionen, sedan den blivit varse om att företaget i allmänhet och sökanden i synnerhet avrundat sin utsläppsdata, hade hört sökanden hade sökanden kunnat förtydliga att de uppgifter den lämnat utgjorde just avrundningar. För det tredje har motiveringsskyldigheten åsidosatts. Det går inte av beslutet att utläsa ur skälen varför sökanden uteslutits, och det saknas helt motivering kring bland annat likabehandling.

4. Fjärde grunden: Åsidosättande av principen om berättigade förväntningar

- Sökanden gör gällande att den av EU:s lagstiftning om utsläppshandel och kommissionens tidigare godkännandebeslut uppmuntrats att minimera sina fossila utsläpp till förmån för förbränning av biomassa. Det har inte varit en förutsägbar konsekvens för sökanden att anläggningen inte längre skulle omfattas av systemet för handel med utsläppsrätter (ETS) och därmed förlora sitt tillstånd att använda fossila bränslen och gå miste om den ekonomiskt värdefulla gratis tilldelningen av utsläppsrätter, på den grunden att anläggningen minimerat sin användning av fossila bränslen. Det finns inget överordnat allmänintresse som motiverar ett åsidosättande av principen.

5. Femte grunden: Åsidosättande av direktiv 2003/87/EG

- Sökanden gör gällande att direktiv 2003/87/EG har åsidosatts genom att kommissionen har tolkat det så kallade biomassaundantaget (artikel 1 i bilaga 1) på ett felaktigt sätt. För det första har kommissionen i sin bedömning av om sökanden uteslutande använder biomassa utgått från uppgifter som ligger flera år tillbaka i tiden istället för mer nyliga eller framåtblickande uppgifter. För det andra är kommissionens tolkning av biomassaundantaget uppenbart i strid med såväl andra direktivsbestämmelser, i synnerhet artikel 10a, som direktivets syften och likabehandlings- och proportionalitetsprincipen. Direktivet i allmänhet och reglerna om gratis tilldelning i synnerhet syftar till att skapa ekonomiska incitament för minskad användning av fossila bränslen, bland annat genom ökad användning av biomassa. Kommissionens tolkning av biomassaundantaget ger rakt motsatt effekt.

6. Sjätte grunden: Ogiltighet under artikel 277 FEUF av biomassaundantaget såvitt avser sökanden

För det fall domstolen inte anser att biomassaundantaget kan tolkas på sätt som framgått av femte grunden gör sökanden gällande att punkt 1 i bilaga I till direktiv 2003/87/EG (biomassaundantaget) i enlighet med artikel 277 FEUF inte ska tillämpas i förevarande fall. Detta eftersom bestämmelsen – om kommissionens tolkning av denna godtas – strider mot primärrätten, däribland likabehandlings- och proportionalitetsprincipen. Bestämmelsen missgynnar de som gått längst i omställningen till fossilfria utsläpp till förmån för de andra. Den ger också incitament för de som gått längst att på nytt börja använda fossila bränslen och de som alltså använder fossila bränslen att inte sänka sina utsläpp mer än till en viss gräns.

Överklagande ingett den 27 maj 2021 – CNH Industrial mot EUIPO (SOILXPLORER)

(Mål T-300/21)

(2021/C 297/57)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: CNH Industrial NV (Amsterdam, Nederländerna) (ombud: advokaten, L. Axel Karnøe Søndergaard)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket SOILXPLORER – Registreringsansökan nr 18 217 454

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 26 mars 2021 i ärende R 386/2021-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i dess helhet, och tillåta att varumärket offentliggörs med avseende på eventuella invändningar avseende alla varor som ansökan avser, eller, i andra hand, återförvisa ärendet till EUIPO för att nämnda myndighet ska vidta de nödvändiga åtgärderna,
- förplikta EUIPO att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom att en felaktig betydelse tillskrivits det sökta varumärket och genom att varumärket inte bedömts såsom det sökts.

- Åsidosättande av artikel 7.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom en felaktig bedömning av varumärkets beskrivande karaktär.
- Åsidosättande av artikel 7.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom en felaktig bedömning av varumärkets särskiljningsförmåga.

Överklagande ingett den 27 maj 2021 – CNH Industrial mot EUIPO (CROPXPLORER)

(Mål T-301/21)

(2021/C 297/58)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: CNH Industrial NV (Amsterdam, Nederländerna) (ombud: advokaten L. Axel Karnøe Søndergaard)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket CROPXPLORER – Registreringsansökan nr 18 217 458

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 26 mars 2021 i ärende R 387/2021-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i dess helhet, och tillåta att varumärket offentliggörs med avseende på eventuella invändningar avseende alla varor som ansökan avser, eller, i andra hand, återförvisa ärendet till EUIPO för att nämnda myndighet ska vidta de nödvändiga åtgärderna, och
- förplikta EUIPO att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom att en felaktig betydelse tillskrivits det sökta varumärket och genom att varumärket inte bedömts såsom det sökts.
- Åsidosättande av artikel 7.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom en felaktig bedömning av varumärkets beskrivande karaktär.
- Åsidosättande av artikel 7.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001, genom en felaktig bedömning av varumärkets särskiljningsförmåga.

Talan väckt den 8 juni 2021 – KF mot EIB

(Mål T-318/21)

(2021/C 297/59)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: KF (ombud: advokaterna L. Levi och A. Blot)

Svarande: Europeiska investeringsbanken

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara svarandens beslut av den 13 oktober 2020
- ogiltigförklara svarandens beslut av den 9 mars 2021 om avslag på sökandens begäran om omprövning av svarandens beslut av den 13 oktober 2020,
- förplikta svaranden att utge ersättning för den ideella skada sökanden har orsakats, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 8.1, 46.1 och 51.1 i svarandens bestämmelser om pensionssystemet för anställda och en uppenbar oriktig bedömning av det rättsliga invaliditetsbegreppet.
2. Andra grunden: Åsidosättande av artikel 34 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och åsidosättande av omsorgsplikten.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av principen om god förvaltningssed.
4. Fjärde grunden: Bristande opartiskhet.
5. Sökanden anser även att de oegentligheter som påpekas i talan utgör fel begångna av svaranden. Sökanden yrkar därför ersättning för den ideella skada det angripna beslutet har orsakat.

Talan väckt den 9 juni 2021 – Lietuvos geležinkeliai mot kommissionen

(Mål T-321/21)

(2021/C 297/60)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Lietuvos geležinkeliai AB (Vilnius, Litauen) (ombud: advokaten R. Zaščiurinskaitė)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ta upp talan till prövning,
- förplikta Europeiska kommissionen att betala 850 565,76 euro i ersättning till AB Lietuvos geležinkeliai jämte dröjsmålsränta med den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner plus 3,5 procentenheter på beloppet 7 804 350 euro från den 5 januari 2018 till den 29 januari 2021,
- förplikta kommissionen att betala AB Lietuvos geležinkeliai dröjsmålsränta med den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner plus 3,5 procentenheter på beloppet 850 565,76 euro från den 30 januari 2021 tills full betalning av kapitalbeloppet sker,

- i enlighet med artikel 263 FEUF ogiltigförklara kommissionens beslut av den 26 april 2021 och den 16 maj 2021, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 266 första stycket FEUF: kommissionen brast vad gäller sin absoluta, ovillkorliga skyldighet att betala dröjsmålsränta efter att de böter som kommissionen ålagt, och som sökanden betalat preliminärt, minskades.
2. Andra grunden: Åsidosättandet av artikel 266 första stycket FEUF gjorde Europeiska unionen ledde till en utomobligatorisk förpliktelse enligt artikel 266 andra stycket jämförd med artikel 340 andra stycket FEUF.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 41.3 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och artikel 340 andra stycket FEUF. Sökanden hävdar att en person måste kunna begära ersättning inte bara för faktiskt förlust utan även för utebliven vinst och ränta.
4. Fjärde grunden: Åsidosättande av artikel 47 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, då domstolsskyddet enligt artikel 263 FEUF inte blir effektivt om det berörda företaget inte kan få ränta på oriktigt erlagda böter efter att en domstol minskar böterna för en överträdelse av unionens konkurrensregler.
5. Femte grunden: Åsidosättande av artiklarna 266 och 340 FUEF, artiklarna 41.3 och 47 i stadgan om de grundläggande rättigheterna och besluten av den 26 april 2021 ⁽¹⁾ och den 16 maj 2021 ⁽²⁾ genom vilka kommissionen vägrade av att betala dröjsmålsränta.

⁽¹⁾ Email from the Commission to the applicant of 26 April 2021, subject: RE: Case AT.39813 – Baltic Rail

⁽²⁾ Email from the Commission to the applicant of 16 May 2021, subject: RE: Case AT.39813 – Baltic Rail, confirming position expressed in the email of 26 April 2021.

Talan väckt den 10 juni 2021 – Harley-Davidson Europe och Neovia Logistics Services International mot kommissionen

(Mål T-324/21)

(2021/C 297/61)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Harley-Davidson Europe Ltd (Oxford, Förenade kungariket), Neovia Logistics Services International (Vilvoorde, Belgien) (ombud: advokaterna O. van Baelen och G. Lebrun)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet ⁽¹⁾ i sin helhet,
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och att ersätta sökandenas rättegångskostnader i detta mål,
- dra alla nödvändiga slutsatser av förevarande dom, och
- vidta de åtgärder för processledning och bevisupptagning som tribunalen anser lämpligt.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena sex grunder.

1. Första grunden: Kommissionen har åsidosatt väsentliga formföreskrifter. Det angripna beslutet är inte tillräckligt motiverat och kommissionen har underlåtit att följa den rådgivande kommitténs förförande.
2. Andra grunden: Det angripna beslutet innehåller en uppenbart oriktig bedömning av de relevanta omständigheterna
3. Tredje grunden: Kommissionen har missbrukat sin befogenhet att återkalla beslut enligt artikel 34 led 11 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽²⁾ av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen, eftersom den har grundat det angripna beslutet på en felaktig tolkning av artikel 33 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446 ⁽³⁾.
4. Fjärde grunden: Artikel 33 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/2446 är ogiltig, eftersom (i) om kommissionen har tolkat denna bestämmelse korrekt, är den ogiltig då den åsidosätter kraven i artikel 290 FEUF och (ii) den under alla omständigheter är ogiltig på grund av detta åsidosättande.
5. Femte grunden: Det angripna beslutet åsidosätter allmänna unionsrättsliga principer och Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
6. Sjätte grunden: Kommissionen har gjort sig skyldig till maktmissbruk genom att meddela det angripna beslutet och missbrukat sin befogenhet att återkalla beslut om bindande ursprungsbesked, vilket oundvikligt följer av grunderna ovan och som ett resultat av kommissionens missbruk av sin befogenhet att återkalla beslut för politiska syften, varvid denna befogenhets egentliga syfte – att tillförsäkra medlemsstaterna en korrekt och enhetlig tillämpning av ursprungsreglerna – undermineras.

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/563 av den 31 mars 2021 om giltigheten av vissa beslut som rör bindande ursprungsbesked (EUT L 119, 2021, s. 117).

⁽²⁾ EUT L 267, 2013, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 343, 2015, s. 1.

Överklagande ingett den 9 juni 2021 – Jeronimo Martins Polska mot EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalss plus)

(Mål T-325/21)

(2021/C 297/62)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Jeronimo Martins Polska S.A. (Kostrzyn, Polen) (ombud: advokaterna E. Jaroszyńska-Kozłowska och R. Skubisz)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Klaganden vid tribunalen

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket Vitalss plus – Registreringsansökan nr 17 969 083

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid EUIPO den 7 april 2021 i ärendena R 503/2020-1 och R 647/2020-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna och om motparten vid överklagandenämnden intervenerar, ska intervenienten förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 95.2 i Europaparlamentets och rådets förordning 2017/1001, jämförd med artikel 27.4 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/625.
- Åsidosättande av artikel 8.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning 2017/1001.

Talan väckt den 9 juni 2021 – Guangdong Haomei New Materials och Guangdong King Metal Light Alloy Technology mot kommissionen**(Mål T-326/21)**

(2021/C 297/63)

*Rättegångsspråk: italienska***Parter**

Sökande: Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd (Qingyuan, Kina), Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd (Yuan Tan Town, Kina) (ombud: advokaterna M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico och G. Falla)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/546 av den 29 mars 2021 om införande av en slutgiltig antidumpingstull och slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av aluminiumprofiler med ursprung i Folkrepubliken Kina, som delgavs sökandena den 30 mars 2021, i den del den berör sökandena, alternativt ogiltigförklara grundförordningen (förordning nr 1036/2016), och förplikta kommissionen att ersätta den skada som sökandena orsakats till följd av dess tillämpning, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fem grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av skyldigheten att särskilt fastställa villkoren på de aktuella marknaderna (dumpningsvillkoren), åsidosättande av principen om en rättvis rättegång och den kontradiktoriska principen samt åsidosättande av väsentliga formföreskrifter, maktmissbruk på grund av att de anförda anmärkningarna är vaga och att de upplysningar som lämnats av sökandena inte har kontrollerats i en anda av samarbete.

- Sökandena gör i det avseendet gällande att den angripna förordningen är rättsstridig, eftersom att kommissionen har underlåtit att konkret fastställa villkoren för de aktuella marknaderna och att sökandena inte har kunnat utöva sin rätt till försvar i praktiken. Sammanfattningsvis ansågs företagen Haomei och King Metal vara ansvariga för dumpning och deras produkter belades därför med antidumpingstullar och utjämningstullar, inte på grund av företagets eget beteende i samband med export från Kina, utan på grund av en gynnsam helhetsbedömning av den kinesiska ekonomin och därmed på ett fullständigt vagt sätt. Kommissionen fann denna bedömning vara övertygande och underlät därför att göra en konkret undersökning av de handlingar som sökandena gett in.

2. Andra grunden: Åsidosättande av grundförordningen vad beträffar fastställande av dumpningsmarginalen, felaktigt fastställande av det "normala" priset för den undersökta produkten, tillämpning av provisoriska tullar, inte på grund av exportörernas personliga ansvar, utan på grund av en stark motvilja mot den kinesiska ekonomins övergripande struktur.
 - Sökandena gör i det avseendet gällande att den angripna förordningen är rättsstridig på grund av att kommissionen inte har gjort fullständig undersökning och att undersökningens resultat i alla händelser är oklart, vilket innebär att undersökningen är behäftad med samma rättsstridighet som följer av förordningen om registrering [(genomförandeförordning (EU) 2018/163)], som redan är föremål för en talan om ogiltigförklaring vid tribunalen. Kommissionen har nämligen i sin undersökning inkluderat varukoder (7610 90 90) som inte – vilket kommissionen själv medgett – borde omfattats av undersökningen, eftersom det rör sig om andra slags produkter än de undersökta. Denna oriktiga bedömning (som gjorde det möjligt att inkludera andra produkter) innebär att både dumpningsvillkoren eftersom detta mycket låga pris oundvikligen och på ett konstgjort sätt sänker genomsnittspriset) och skadan för unionsindustrin bortfaller, eftersom det rör sig om betydande kvantiteter i förhållande till den totala volymen av den berörda produkten, vilket gör att inverkan av den återstående delen av den produkt som importeras till Europeiska unionen blir obetydlig.
 - För det andra anser sökandena att det förhållandet att det inte gjorts någon särskild bedömning av deras situation strider mot fördraget (och de citerade bestämmelserna), eftersom detta innebär att det införs ett system med strikt ansvar eller ansvar för andras handlingar, vilket strider mot de grundläggande principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar på grund av marknadspriset och kostnadsstrukturen – uppenbarligen marknadskostnader – som sökandena vid ett flertal tillfällen har gett in uppgifter om till kommissionen och som kommissionen helt har ignorerat (precis som den har ignorerat den kinesiska regeringens ståndpunkter i frågan om marknadsekonomin). Detta har medfört uppenbara rättsstridigheter, både i sak (beträffande begreppen normalvärde, betydande snedvridningar, kreditillgång, skatteordning, konkursordning, representativt land och val därav) och vad gäller formkrav, som i stor utsträckning utvecklats inom ramen för denna grund, och som gett upphov till en uppenbar skadlig och diskriminerande verkan.
3. Tredje grunden: Avsaknad av skada för unionsindustrin, missuppfattning av de faktiska omständigheterna vid jämförelsen av marknadsandelar och åsidosättande av proportionalitetsprincipen.
 - Sökandena gör i det avseendet gällande att den angripna förordningen är rättsstridig, eftersom kommissionen inte har visat att det föreligger en skada för unionsindustrin eller att det finns ett orsakssamband mellan dumpning och skada.
 - Kommissionen har inte heller genomfört någon teknisk undersökning eller erforderlig uppskattning av skadan för unionsindustrin i en situation där det konstaterats föreligga ett prisunderskridande eller ett vägledande prisunderskridande, vilket krävs enligt rättspraxis för att sådan skada ska anses ha uppkommit. Vad beträffar sökandena är det genom Haomeis och King Metals priser fritt fabrik, som är jämförbara med europeiska priser (dokument 3, den så kallade Bauxit-rapporten), styrkt (bland de olika handlingar som åberopas till stöd för denna grund) att det inte skett något prisunderskridande eller målprisunderskridande.
 - Härtill kommer att unionen inte skulle ha något intresse av påförandet av den aktuella tullen, utan detta skulle uteslutande vara av intresse för klagandena, vilket kommissionen helt enkelt "antog" som motivering genom att utsträcka den – utan närmare analys – till att avse hela unionen. I det sammanhanget underlät kommissionen återigen att beakta de uppgifter som sökandena hade lagt fram under förfarandet, och dessa uppgifter blev aldrig föremål för en kontradiktorisk prövning under förfarandet eller i förordningen.
4. Fjärde grunden: Åsidosättande av Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) och, i andra hand, grundförordningen är rättsstridig om den inte tolkas i enlighet med internationella avtal.
 - Sökandena gör i det avseendet gällande att förordning 2020/1428, som kommissionen antog med stöd av artikel 207 FEUF som rättslig grund, avviker från de begrepp som gäller enligt internationell rätt på det aktuella området. Om detta inte anses vara fallet – med andra ord om det inte skulle anses att det föreligger någon rättsstridighet som direkt påverkar förordning 2020/1428 – ska rättsstridigheten anses avse grundförordningen.

5. Femte grunden: Åsidosättande av Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna vad gäller förfarandet för att påföra en sanktion som motsvarar en straffrättslig påföljd, på grund av de verkningar som de exporterande företagen har drabbats av.
- Sökandena gör i det avseendet gällande att tillämpningen av de aktuella tullarna innebär att de hindras att bedriva sin verksamhet, vilket medför en irreparabel skada som är jämförbar med en straffrättslig påföljd.

Överklagande ingett den 9 juni 2021 – Scania CV mot EUIPO (V8)

(Mål T-327/21)

(2021/C 297/64)

Rättegångsspråk: svenska

Parter

Klagande: Scania CV AB (Södertälje, Sverige) (ombud: advokaterna C. Langenius, P. Sundin och S. Falkner)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering av EU-figurmärket V8 – Registreringsansökan nr 18 120 085

Överklagat beslut: Beslut meddelat av EUIPO:s första överklagandenämnd den 20 april 2021 i ärende R 1868/2020-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- med stöd av artikel 72 i EU-varumärkesförordningen upphäva det överklagade beslutet och med ändring av EUIPO:s beslut bifalla Scanias ansökan om registrering av figurmärket för samtliga de varor och tjänster som EUIPO avslagit ansökan;
- med stöd av artikel 72 i EU-varumärkesförordningen undanröja det överklagade beslutet och återförvisa ärendet till EUIPO:s överklagandenämnd för ny handläggning;
- med stöd av artikel 134 i Tribunalens rättegångsregler förpliktiga EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2017/1001;
- Åsidosättande av artikel 7.1 c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2017/1001.

Överklagande ingett den 10 juni 2021 – Puma mot EUIPO – V. Fraas (FRAAS)

(Mål T-329/21)

(2021/C 297/65)

Överklagandet är avfattat på: tyska

Parter

Klagande: Puma SE (Herzogenaurach, Tyskland) (ombud: advokaten M. Schunke)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: V. Fraas GmbH (Helmbrechts/Wüstenselbitz, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: EU-ordmärket "FRAAS" – EU-varumärke nr 5 769 351

Förfarande vid EUIPO: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 24 mars 2021 i ärende R 2714/2019-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det överklagade beslutet och förordna om att det omtvistade varumärket förklaras ogiltigt även för följande varor:

Klass 18: Handväskor

Klass 25: Kläder, huvudbonader, sjalar, huvuddukar och plädar, undantaget varor av päls och pälsimitationer; handskar, kepsar, textila accessoarer för beklädnad och huvudbonader (ingående i klass 25)

— och förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive de kostnader som uppstått i förfarandet vid överklagandenämnden.

Grund

— Åsidosättande av artikel 58.1 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV